

# AMTSBLATT

## für die Stadt Welzow

mit dem Ortsteil Proschim

### (Welzower Bote)

Welzow, den 01.04.2008

Jahrgang 19

Nummer 4

#### IMPRESSUM:

Amtsblatt für die Stadt Welzow mit dem Ortsteil Proschim.

• **Herausgeber:** Stadt Welzow

• Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:  
der amtierende Bürgermeister  
Detlef Pusch

• Redaktionelle Bearbeitung:  
Frau Angela Ziesch,  
Poststraße 8, 03119 Welzow,  
Telefon 035751 250-42, Fax 250-22,  
e-mail: a.ziesch@welzow.de

• Verantwortlich für den Anzeigenteil:  
Druckerei Greschow  
Kochstraße 23,  
03119 Welzow,  
Telefon 035751 28158, Fax 27082  
e-mail:  
info@druckerei-greschow.de

• Druck und Verlag:  
Druckerei Greschow,  
vertreten durch die Geschäftsführer  
www.druckerei-greschow.de

Für Anzeigenveröffentlichungen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z.Z. gültige Anzeigenpreisliste des Verlages.

Für unverlangt an die Verwaltung oder den Verlag eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Haftung übernommen. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung.

Das Amtsblatt erscheint mindestens einmal monatlich und wird an alle Haushalte in der Stadt Welzow kostenlos verteilt.

Auflagenhöhe: 2.500 Exemplare

Für Personen, die von dieser Verteilung nicht erreicht werden, liegt das „Amtsblatt für die Stadt Welzow mit dem Ortsteil Proschim (Welzower Bote)“ im Rathaus (03119 Welzow, Poststraße 8, Bürgerservice) kostenlos aus. Einzelexemplare sind gegen Kostenerstattung über den Herausgeber zu beziehen.

#### Inhaltsverzeichnis:

##### Amtlicher Teil

- S. 1 Bekanntmachung der Beschlüsse aus der nichtöffentlichen Hauptausschusssitzung vom 12.03.2008
- S. 2 Öffentliche Bekanntmachung des Landes Brandenburg Antrags nach § 9 Absatz 4 Grundbuchbereinigungsgesetz in der Gemarkung Haidemühl im Bereich der Stadt Welzow

##### Nichtamtlicher Teil

- S. 2 Informationen aus dem Rathaus
- S. 4 weitere Informationen
- S. 4 Geburtstag und Jubiläen
- S. 5 Geschichte und Kultur
- S. 7 Vereine und Organisationen
- S. 11 Soziale Dienste
- S. 12 Bereitschaft
- S. 13 Kirchen
- S. 14 Aktuelles aus den Nachbargemeinden
- S. 19 nach Redaktionsschluss eingegangen
- S. 20 Anzeigen

#### Amtlicher Teil

##### Stadt Welzow AMTLICHE BEKANNTMACHUNG

#### Bekanntmachung der Beschlüsse aus der nichtöffentlichen Hauptausschusssitzung vom 12.03.2008

##### **Beschluss 002/08**

Vergabe Weiterführung des Projektes „Landwirtschafts- und Energiehof“ Proschim

##### **Beschluss 003/08**

Vergabe von Planungsleistungen an MKS zur Erarbeitung eines Sanierungskonzeptes (Innensanierung Spremberger Straße 55 und 57)

##### **Beschluss 004/08**

Vergabe - Schimmelpilzsanierung Spremberger Straße 55 und 57

Welzow, 19.03.2008

In Vertretung für den Bürgermeister der Stadt Welzow

gez.: Astrid Lehmann

Leiter der Kämmerei, nach § 10 Abs. 2 der Hauptsatzung vom 13.09.2006,  
Vertreter des hauptamtlichen Bürgermeisters

**Amtlicher Teil**
**LAND BRANDENBURG**

Landesamt für Bergbau, Geologie und Rohstoffe Brandenburg,  
 Außenstelle Kleinmachnow  
 Stahnsdorfer Damm 77, 14532 Kleinmachnow, Telefon: (033203) 36 - 600

**Öffentliche Bekanntmachung eines Antrags nach § 9  
 Absatz 4 Grundbuchbereinigungsgesetz in der  
 Gemarkung Haidemühl im Bereich der Stadt Welzow**

Die Firma **envia** Mitteldeutsche Energie AG, Chemnitztalstraße 13 in 09114 Chemnitz, hat mit Datum vom 18. Januar 2008, hier eingegangen am 30. Januar 2008, einen Antrag auf Bescheinigung von beschränkten persönlichen Dienstbarkeiten zum Besitz und Betrieb sowie zur Unterhaltung und Erneuerung einer bereits bestehenden 110 KV Freileitung (Großbräschen – KSP, Bl. 6810) nebst Einrichtungen und Zubehör bzw. Neben- und Sonderanlagen für Grundstücke in der Gemarkung Haidemühl in der Stadt Welzow gestellt. Dieser Antrag wird hier unter dem Aktenzeichen 09.53 - 853 geführt.

Der Antrag wird hiermit gemäß § 9 Absatz 4 Satz 2 Grundbuchbereinigungsgesetz (GBBerG) vom 20. Dezember 1993 (BGBl. I S. 2192), zuletzt geändert durch Artikel 93 der Verordnung vom 31. Oktober 2006 (BGBl. I S. 2418), in Verbindung mit § 7 Absatz 1 der Verordnung zur Durchführung des Grundbuchbereinigungsgesetzes und anderer Vorschriften auf dem Gebiet des Sachenrechts (Sachenrechts-Durchführungsverordnung, SachenR-DV) vom 20. Dezember 1994 (BGBl. I S. 3900) öffentlich bekannt gemacht. Die Antragsunterlagen können von den Berechtigten innerhalb von vier Wochen nach dem ersten Tag der Veröffentlichung im Landesamt für Bergbau, Geologie und Rohstoffe Brandenburg, Außenstelle Kleinmachnow (Haus 5, 4. Etage), Stahnsdorfer Damm 77 in 14532 Kleinmachnow, nach Terminvereinbarung unter (033203) 36 - 823 (montags bis donnerstags in der Zeit von 08.00 bis 15.00 Uhr und freitags in der Zeit von 08:00 bis 12.00 Uhr) - bzw. nach vorheriger Absprache auch außerhalb dieser Zeiten - eingesehen werden. Die Frage, ob ein Grundstück überhaupt (bzw. in welchem Ausmaß) betroffen ist, kann vorab telefonisch geklärt werden.

Gemäß § 9 Absatz 1 Satz 1 GBBerG ist von Gesetzes wegen auf dem Gebiet der ehemaligen DDR eine Dienstbarkeit für alle am 3. Oktober 1990 genutzten und am 25. Dezember 1993 betriebenen Energieanlagen entstanden. Durch diese beschränkte persönliche Dienstbarkeit wird der Stand vom 3. Oktober 1990 dokumentiert. Deshalb ist ein Einverständnis mit der vorhandenen Belastung des Grundstücks bzw. mit der bestehenden Energieanlage selbst nicht erforderlich. Alle danach eingetretenen Veränderungen, die die Nutzung des Grundstücks über das am 3. Oktober 1990 gegebene Maß hinaus beeinträchtigen, müssen durch einen zivilrechtlichen Vertrag zwischen dem Versorgungsunternehmen und dem Grundstückseigentümer, Erbbauberechtigten oder sonstigen dinglich Berechtigten an dem Grundstück geregelt werden.

**Rechtsbehelfsbelehrung:**

Ein eventueller Widerspruch kann durch den Berechtigten (Grundstückseigentümer, Erbbauberechtigter usw.) innerhalb von vier Wochen nach dem ersten Tag der öffentlichen Bekanntmachung eingelegt werden. Ein in der Sache begründeter Widerspruch kann allerdings nur darauf gerichtet sein, dass die Anlage bzw. Leitung am 3. Oktober 1990 nicht genutzt und/oder am 25. Dezember 1993 vom Energieversorgungsunternehmen oder dessen Rechtsnachfolger nicht betrieben

worden ist oder dass die in den Unterlagen dargestellte Leitungsführung fehlerhaft (also anders als vom Unternehmen) dargestellt ist.

Kleinmachnow, 06. März 2008

Im Auftrag

Grunenberg

**Ende des amtlichen Teils**
**Informationen aus dem Rathaus**
**Terminübersicht**
**Hauptausschuss**

stellv. Vorsitzende: Frau Kerstin Müller  
 Tag: 30.04.08  
 18.06.08  
 27.08.08  
 19.11.08  
 Uhrzeit: 17.00 Uhr  
 Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Rathaussaal

**Stadtverordnetenversammlung Welzow**

Vorsitzender: Herr Kupsch  
 Tag: 02.04.08  
 21.05.08  
 02.07.08  
 17.09.08  
 03.12.08  
 Uhrzeit: 17.00 Uhr  
 Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Rathaussaal

**Ortsbeirat Proschim**

Vorsitzender: Herr Erhard Lehmann  
 Tag: 08.05.08  
 26.06.08  
 04.09.08  
 27.11.08  
 Uhrzeit: 18.00 Uhr  
 Ort: Gaststätte "Dorfkrug" Proschim,  
 Welzower Str. 53a

**Ausschuss Umwelt, Ordnung und Sicherheit Welzow**

Vorsitzender: Herr Karl- Heinz Wusk  
 Tag: 22.04.08  
 10.06.08  
 19.08.08  
 11.11.08  
 Uhrzeit: 17.00 Uhr  
 Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8,  
 Obergeschoss, Zi. 12

**Ausschuss für Finanzen Welzow**

Vorsitzender: Herr Carsten Kupsch  
 Tag: 28.04.08  
 17.06.08  
 25.08.08  
 Uhrzeit: 17.00 Uhr  
 Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8,  
 Obergeschoss, Zi. 12

**Bauausschuss Welzow**

Vorsitzender: Herr Reinhard Franke  
 Tag: 29.04.08  
 17.06.08

26.08.08  
18.11.08  
Uhrzeit: 17.00 Uhr  
Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Rathaussaal

#### **Ausschuss für Kultur, Bildung, Soziales und Sport Welzow**

Vorsitzende: Frau Martina Fisser  
Tag: 15.05.08  
26.06.08  
11.09.08  
27.11.08

Uhrzeit: 17.00 Uhr  
Ort: Ort wird kurzfristig bekannt gegeben

#### **Werksausschuss des Eigenbetriebes Abwasserentsorgung der Stadt Welzow**

Vorsitzender: Herr Bernd Teclaw  
Tag: 28.04.08  
09.06.08  
25.08.08  
10.11.08

Uhrzeit: 15:00 Uhr  
Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Obergeschoss, Zi. 12

#### **Sprechstunden des Bürgermeisters für das 1. Halbjahr 2008**

Für das 1. Halbjahr 2008 werden keine festen Sprechstunden des Bürgermeisters festgelegt. Die Bürger der Stadt Welzow können bei Anliegen und Problemen einen Termin über das Sekretariat mit Frau Girndt 035751/25012 vereinbaren. Weiterhin haben alle Bürger die Möglichkeit, den vor dem Rathaus befindlichen Briefkasten für Mitteilungen, Informationen und Anfragen, die direkt an den Bürgermeister gerichtet sind, zu nutzen.

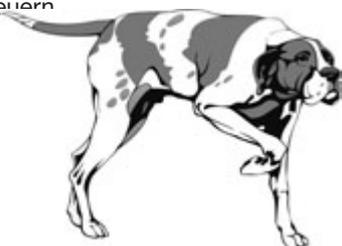
#### **Informationen aus dem Rathaus**

##### **Aufforderung zur Anmeldung der Hundesteuer für Jagdhunde in der Stadt Welzow mit dem OT Proschim**

Entsprechend §1 Abs.2 der Hundesteuersatzung unserer Stadt vom 28.03.2007 (veröffentlicht im Amtsblatt „Welzower Bote vom 01.06.2007) ist jeder Hundehalter steuerpflichtig. Hierzu gehören ebenfalls Jagdhunde, wenn deren Haltung nicht der Einkommenserzielung dienen und vom Finanzamt die Kosten der Hundehaltung als Betriebsausgaben bzw. Werbungskosten anerkannt werden.

Hiermit werden alle Bürger, die einen oder mehrere Jagdhunde in ihrem Besitz haben, aufgefordert, ihrer Anmeldung zur Steuerpflicht bis zum 31.05.2008, soweit dies noch nicht geschehen ist, nachzukommen. Zuwiderhandlungen werden entsprechend §9 der Hundesteuersatzung vom 28.03.2007 geahndet.

M. Sallmann  
SB Haushalt/Steuern



#### **Mitteilung des Fundbüros**

Im Fundbüro der Stadtverwaltung Welzow wurden abgegeben:

- eine Flanellbluse, anthrazitfarben, Größe L, gefunden am 09.12.2007 im Kulturhaus
- Hallenturnschuhe, Gr. 38/39, schwarz/weiß, gefunden am 09.12.2007 im Kulturhaus
- ein MP3-Player, gefunden am 26.12.2007
- Herrenfahrrad, 26“, dunkelblau, gefunden am 25.02.2008

Die Verlierer melden sich bitte im Rathaus, Poststraße 8, Zimmer 2. Nachfragen sind auch unter der Tel.-Nr.: 035751-25031 möglich.

Ch. Ratajczak  
SB Fundbüro

#### **Information vom Bauamt**

Dank der Unterstützung der Vattenfall Europe Mining AG wird der vorhandene Spielplatz im Ortsteil Proschim neu gestaltet.

Baubeginn ist voraussichtlich am 07.04.2008. Ab diesem Zeitpunkt ist eine Nutzung des Platzes nicht mehr möglich. Im Zusammenhang mit dieser Baumaßnahme kann es darüber hinaus zu Beeinträchtigungen kommen.

Wir bitten an dieser Stelle um Ihr Verständnis und alle Eltern auf ihre Kinder einzuwirken, dass es sich bis zur Fertigstellung um eine Baustelle handelt und somit das Betreten verboten ist. Ziel ist es, zum Kindertag am 01.06.2008 den neu gestalteten Spielplatz an die Öffentlichkeit zu übergeben.

Rainer Schmidt  
Ltr. Amt Bau/Wirtschaftsförderung

#### **Bürgersprechstunde zu Fragen der Tagebauentwicklung**

Werte Bürgerinnen und Bürger der Stadt Welzow und des Ortsteiles Proschim,

in der vorangegangenen Ausgabe des Amtsblattes für die Stadt Welzow haben wir Ihnen eine umfassende Information zum Planverfahren Tagebau Welzow - Süd, Teilabschnitt II beigefügt. Seither haben zahlreiche Bürgerinnen und Bürger das darin enthaltene Angebot zu einem persönlichen Gespräch mit den Vertretern von Stadtverwaltung und Vattenfall genutzt.

Aufgrund des Interesses an der weiteren Tagebauentwicklung des Tagebaues Welzow - Süd planen wir in Kürze die Einrichtung einer Bürgersprechstunde im Rathaus. Dabei wollen wir uns gemeinsam mit Vertretern der Vattenfall Europe Mining AG Ihren Fragen, Anregungen und Problemen stellen. Über konkrete Termine werden wir Sie in den folgenden Ausgaben des Amtsblattes informieren.

Sollten Sie zwischenzeitlich Fragen oder Probleme zu dieser Thematik haben, können Sie mich gern unter der Telefonnummer 035751 / 250 59 erreichen.

M. Pohl  
Bergbaukoordinator

## Weitere Informationen

### Familienferienzuschüsse



Der Deutsche Familienverband, Landesverband Brandenburg e. V. kann für das Jahr 2008 **einkommensschwachen Familien und Alleinerziehenden wieder einen Zuschuss für Familienferien** zukommen lassen. Diese Mittel werden vom Landesministerium für Arbeit, Soziales, Gesundheit und Familie Brandenburg bereitgestellt. **Voraussetzung ist ein Urlaubsaufenthalt in Deutschland, Polen oder Tschechien.** Gefördert werden höchstens 14 Tage. Der Zuschuss kann je nach Einkommen 5,20 €, 6,70 € oder 7,70 € pro Tag und pro Person betragen. Antragsberechtigt sind **Familien mit ständigem Wohnsitz im Land Brandenburg.** Ausschlaggebend für die Berechnung ist das gesamte Familiennettoeinkommen. Anträge und Informationen können beim DFV-Landesverband telefonisch oder schriftlich abgefordert werden. Antragsunterlagen stehen auch im Internet unter [www.dfv-brandenburg.de](http://www.dfv-brandenburg.de) in dem Bereich Download zur Verfügung.

#### Deutscher Familienverband, Landesverband Brandenburg e. V.

An der B1 Nr. 9  
14550 Groß Kreutz (Havel)  
Tel: 033207 / 70891  
Fax: 033207 / 70893  
Email: [dfv-brb@t-online.de](mailto:dfv-brb@t-online.de)

Dieter Willholz  
Landesgeschäftsführer

### Ausbildungsplätze 2008: Rechtzeitig bewerben

#### Handwerkskammer Cottbus ruft Schüler zum Bewerben auf

Wer im Sommer eine Berufsausbildung beginnen möchte, sollte nicht zögern: Die Handwerkskammer Cottbus (HWK) empfiehlt allen Schülern, die sich im letzten Schuljahr befinden, sich jetzt für eine Lehrstelle zu bewerben – um nicht im Herbst ohne einen Ausbildungsplatz dazustehen.

„Die Suche nach der richtigen Lehrstelle sollte nicht auf die lange Bank geschoben werden“, sagt Peter Dreißig, Präsident der HWK. „Viele Firmen fangen bereits jetzt mit dem Bewerbungsverfahren an und laden sich Kandidaten ein, um Persönlichkeit, Einsatzbereitschaft und Motivation kennenzulernen und einzuschätzen. Deshalb sollten unsere zukünftigen Lehrlinge nicht warten, sondern sich rechtzeitig bei den Unternehmen vorstellen – und somit ihre Chance auf den gewünschten Ausbildungsplatz nutzen.“

Bei der Suche nach dem richtigen Ausbildungsplatz kann die Lehrstellenbörse auf den Internetseiten der HWK helfen. Bereits jetzt stehen hier über 300 freie Stellen zur Verfügung. Diese können über eine Suchmaske regional angezeigt oder nach Ausbildungsberufen sortiert werden – die Kombination beider Filter ermöglicht darüber hinaus ein zielgenaueres Vorgehen und den Jugendlichen das schnelle Finden einer passenden Lehrstelle.

Bei Fragen rund um das Thema Ausbildung können sich Schüler auch direkt an die Mitarbeiter der HWK wenden. Ob Fragen zur Ausbildungsdauer oder Probezeit – das Beratungsteam steht in jedem Fall kompetent zur Seite. Darüber hinaus können sich die Schüler auch direkt bei der HWK für eine der freien Stellen der Lehrstellenbörse bewerben – die Kammer leitet die geeigneten Kandidaten an die passenden Ausbildungsbetriebe weiter.

#### Hintergrund:

Im Handwerk existieren etwa 120 Berufe – eine Darstellung der unterschiedlichen Berufsbilder mit Informationen über Ausbildungsdauer sowie zuständige Berufsschulen in der Region befindet sich auf den Beratungsseiten der HWK im Internet ([www.hwk-cottbus.de](http://www.hwk-cottbus.de)). Die Lehrstellenbörse bietet eine gezielte Suche nach einem Ausbildungsplatz und hält gegenwärtig über 300 freie Plätze für Schülerinnen und Schüler bereit. Die Internetseiten liefern zahlreiche Bewerbungshinweise sowie die entsprechenden Ansprechpartner der Kammer.

Handwerkskammer Cottbus  
Altmarkt 17  
03046 Cottbus

#### Ansprechpartner:

Martina Schaar  
Gruppenleiterin für Berufsausbildung  
Telefon: 0355 7835-158  
Telefax: 0355 7835-288  
[schaar@hwk-cottbus.de](mailto:schaar@hwk-cottbus.de)  
[www.hwk-cottbus.de](http://www.hwk-cottbus.de)

## Geburtstage und Jubiläen

Gemäß § 33 Abs. 6 des Gesetzes über das Meldewesen im Land Brandenburg (Brandenburgisches Meldegesetz-Bbg-MeldeG) vom 25.06.1992 (GVBl. I, S.10), hat jeder Bürger ein Widerspruchsrecht zur Auskunftserteilung über seine Alters- und Ehejubiläen.

Jeder Einwohner, der es nicht wünscht, dass sein Alters- und Ehejubiläum veröffentlicht wird, hat die Möglichkeit dies der Mitarbeiterin des Einwohnermeldeamtes schriftlich mitzuteilen. In diesem Zusammenhang bitten wir alle Ehepaare der Stadt Welzow, die das Fest der goldenen Hochzeit begehen, dies auch dem Einwohnermeldeamt zu melden, da der Bürgermeister die Ehepaare ehren möchte.



Das Fest der Goldenen Hochzeit feierten am 01. März 2008 Inge

und Horst Molz. Dazu gratulierten im Namen des Bürgermeisters der Stadt Welzow die Kämmerin, Frau Astrid Lehmann, und die Mitarbeiterin, Frau Christine Ratajczak, ganz herzlich. Sie wünschten dem Jubelpaar noch viele schöne gemeinsame Jahre bei guter Gesundheit.



Am 08. März 2008 konnten Erika und Günther Rönnecke auf 50 gemeinsame Ehejahre zurückblicken. Aus diesem Anlass gratulierten der stellvertretende Bürgermeister, Herr Detlef Pusch, und die Mitarbeiterin, Frau Christine Ratajczak, auf das Herzlichste und wünschten ihnen vor allem Gesundheit und noch viele schöne gemeinsame Jahre.

**Die Stadt Welzow gratuliert!**

**Welzow**

- |            |                      |                    |
|------------|----------------------|--------------------|
| 01.04.1922 | Frank, Gerda         | zum 86. Geburtstag |
| 01.04.1938 | Muschack, Dieter     | zum 70. Geburtstag |
| 01.04.1926 | Raack, Erna          | zum 82. Geburtstag |
| 01.04.1937 | Vogler, Norbert      | zum 71. Geburtstag |
| 02.04.1924 | Rauhut, Anneliese    | zum 84. Geburtstag |
| 02.04.1935 | Seiffert, Heinz      | zum 73. Geburtstag |
| 03.04.1937 | Hömberg, Hartmut     | zum 71. Geburtstag |
| 03.04.1926 | Rudolph, Ursula      | zum 82. Geburtstag |
| 04.04.1927 | Richter, Liselotte   | zum 81. Geburtstag |
| 06.04.1921 | Werner, Erna         | zum 87. Geburtstag |
| 07.04.1930 | Löwa, Waltraut       | zum 78. Geburtstag |
| 11.04.1932 | Gosdschan, Anna      | zum 76. Geburtstag |
| 12.04.1917 | Murk, Ursula         | zum 91. Geburtstag |
| 15.04.1936 | Möbus, Maria         | zum 72. Geburtstag |
| 16.04.1929 | Bistry, Edith        | zum 79. Geburtstag |
| 16.04.1933 | Grimm, Joachim       | zum 75. Geburtstag |
| 16.04.1921 | Jankowiak, Gertrud   | zum 87. Geburtstag |
| 17.04.1931 | Hentschel, Siegfried | zum 77. Geburtstag |
| 17.04.1930 | Nikolaitschek, Horst | zum 78. Geburtstag |
| 17.04.1924 | Schulze, Frieda      | zum 84. Geburtstag |
| 17.04.1933 | Zielke, Irmgard      | zum 75. Geburtstag |
| 18.04.1933 | Becker, Ingeburg     | zum 75. Geburtstag |
| 18.04.1929 | Lenke, Gisela        | zum 79. Geburtstag |
| 18.04.1933 | Prübner, Alfred      | zum 75. Geburtstag |
| 19.04.1928 | Bachstein, Annemarie | zum 80. Geburtstag |
| 19.04.1931 | Feuereisen, Edelgard | zum 77. Geburtstag |
| 19.04.1937 | Hanschke, Günter     | zum 71. Geburtstag |
| 19.04.1933 | Hiob, Siegfried      | zum 75. Geburtstag |
| 19.04.1938 | Mattern, Margot      | zum 70. Geburtstag |
| 20.04.1934 | Bartusch, Ilse       | zum 74. Geburtstag |
| 20.04.1938 | Bieniek, Gisela      | zum 70. Geburtstag |
| 20.04.1938 | Kühn, Horst          | zum 70. Geburtstag |
| 20.04.1931 | Reiche, Gertrud      | zum 77. Geburtstag |

- |            |                     |                    |
|------------|---------------------|--------------------|
| 21.04.1932 | Weigel, Ingeborg    | zum 76. Geburtstag |
| 22.04.1938 | Matz, Anni          | zum 70. Geburtstag |
| 22.04.1936 | Meister, Werner     | zum 72. Geburtstag |
| 23.04.1919 | Kuba, Fritz         | zum 89. Geburtstag |
| 23.04.1918 | Wetzko, Heinz       | zum 90. Geburtstag |
| 23.04.1932 | Wunderschütz, Erika | zum 76. Geburtstag |
| 24.04.1919 | Leschke, Gertrud    | zum 89. Geburtstag |
| 26.04.1937 | Löbel, Horst        | zum 71. Geburtstag |
| 27.04.1938 | BruX, Waltraud      | zum 70. Geburtstag |
| 27.04.1931 | Michallek, Gerhard  | zum 77. Geburtstag |
| 27.04.1930 | Rudolph, Herbert    | zum 78. Geburtstag |
| 28.04.1926 | Adrian, Anneliese   | zum 82. Geburtstag |
| 29.04.1934 | Raak, Eva           | zum 74. Geburtstag |

- Proschim**  
28.04.1934 Guttmann, Harry zum 74. Geburtstag

**Geschichte und Kultur**

**Veranstaltungshöhepunkte für das Jahr 2008 in der Stadt Welzow**

**April**

- |            |   |                  |
|------------|---|------------------|
| 05.04.2008 | Saisonaufakt Flugplatz Welzow   |                  |
| 19.04.2008 | 8. Hausfest „Alte Dorfschule Welzow“<br>Frühlingsfest der Senioren/ 48 h Aktion |                  |
| 26.04.2008 | Rollerfest mit beiden Kindergärten  |                  |
| 27.04.2008 | Aktionstag des Bergbautourismusverein   | Bergbautourismus |

**Mai**

- |            |                                 |                           |
|------------|---------------------------------|---------------------------|
| 01.05.2008 | Himmelfahrt am Zollhausteich    | Landfrauenverein Proschim |
| 01.05.2008 | Himmelfahrt auf dem Sportplatz  | WSV Borussia 09           |
| 15.05.2006 | Muttertagsfeier Alte Dorfschule | VS „Goldener Herbst“      |
| 16.05.2008 | Schwimmbaderöffnung             |                           |
| 31.05.2008 | Kinderfest im Schwimmbad        |                           |
| 31.05.2008 | Tanzabend/ Livekonzert          | WSV Borussia 09           |

**Juni**

- |              |   |   |
|--------------|---|---|
| 07.06.2008   | Eröffnung der Brandenburger Seniorenwoche mit Blasmusik |   |
| 07.06.2008   | Schützenfest  | Schützengilde zu Welzow e.V               |
| 11.06.2008   | Sicherheitstraining auf dem Flugplatz                   |   |
| 12.06.2008   | Sport nicht nur für Senioren                            |   |
| 14.06.2008   | Konzert des Heimatchores                                |   |
| 14.06.2008   | Vereinsfest   | VSV Tempo                                 |
| 19.06.2008   | Sommersonnenwende Alte Dorfschule                       | VS „Goldener Herbst“                      |
| 19.06.2008   | Ausstellungseröffnung                                   |   |
| 21.06.2008   | Märchen für Erwachsene                                  |   |
| 21./22.06.08 | Vereinsportfest   | WSV Borussia 09                           |
| 28.06.2008   | Gartenfest  | Gartengemeinschaft „Nach Feierabend“ e.V. |

**Juli**

- |              |                                       |   |
|--------------|---------------------------------------|---|
| 05.07.2008   | Tag der offenen Tür                   | Flugplatz Welzow                                |
| 05.07.2008   | Wettbewerb Bester Radfahrer           | Verein für Jugendverkehrserziehung Welzow e. V. |
| 06.07.2008   | Chorkonzert Schacht III in Welzow Süd | Bergbautourismusverein                          |
| 12.07.2008   | Welzow rockt den Sportplatz           | WSV Borussia 09                                 |
| 16.-19.07.08 | „Fußballsportfest-woche“              | WSV Borussia 09                                 |





## Volkssolidarität Club „Goldener Herbst“

### Monatsplan April 2008

Di	01.04.08	10.00 Uhr	NW
		14.00 Uhr	Überraschung
Mi	02.04.08	14.00 Uhr	Tischspiele
Do	03.04.08	14.00 Uhr	Dart
Mo	07.04.08	14.00 Uhr	Kaffee/ Spiele
Di	08.04.08	14.00 Uhr	Gymnastik anschl. NW Plinse
Mi	09.04.08	14.00 Uhr	Rummikub
Do	10.04.08	14.00 Uhr	Geburtstag des 1.Quartals 2008-03-13
Mo	14.04.08	14.00 Uhr	Kegeln
Di	15.04.08	10.00 Uhr	NW
		14.00 Uhr	Video Madeira
Mi	16.04.08	14.00 Uhr	anradeln (je nach Wetterlage)
		15.00 Uhr	Diabetiker – SHG
Do	17.04.08	14.00 Uhr	lustiges Rätseln
Sa	19.04.08	14.00 Uhr	Frühlingsfest in der Halle
Mo	21.04.08	14.00 Uhr	Kaffee/ Spiele
Di	22.04.08	14.00 Uhr	Gymnastik anschl. NW
Mi	23.04.08	14.00 Uhr	Rommee
Do	24.04.08	12.30 Uhr	Heringssessen
Mo	28.04.08	14.00 Uhr	Kegeln
Di	29.04.08	10.00 Uhr	NW
		14.00 Uhr	Wie schütze ich mich?
Mi	30.04.08	14.00 Uhr	Brettspiele

Der Club ist für die Welzower über 18 Jahre offen. Taxe fährt nach Voranmeldung zum Club. Ansprechpartner Frau Laurisch Tel. 10886, Frau Kernchen Tel. 13108, Club 27764.

### Änderung vorbehalten.

### Rehabilitationssport

Reha-Sport ist eine ergänzende medizinische Leistung. Es handelt sich um spezifische sportliche Aktivitäten, die als Gruppenaktivität durchgeführt werden. Ziel ist drohender Behinderung vorzubeugen (Prävention), Behinderungen zu beseitigen, zu bessern, zu lindern, auszugleichen oder Verschlimmerung zu verhüten, aber auch Pflegebedürftigkeit und frühzeitige Abhängigkeit zu vermeiden.

Fragen Sie Ihren Hausarzt nach einem Verordnungsschein für **Reha-Sport** (nicht Funktionsgymnastik). Meist bekommen Sie dann 50 Übungseinheiten verordnet. Die Kosten übernimmt Ihre Krankenkasse, sobald Sie den Verordnungsschein bei dieser eingereicht haben.

### Ab Mai bieten wir in Welzow Reha-Sport an:

Mittwoch: 15.00 – 16.00 Uhr  
Ort: Turnhalle „Alte Dorfschule“  
Bereiche: Erkrankung des Stütz- und Bewegungsapparates  
Psychische Erkrankungen/ Sucht

### Anmeldung/ Rückfragen:

Frau Pätz, Volkssolidarität Spremberg, Georgenstrasse 37,  
Tel.03563-6090312 oder 01629899730

### Was ist die Volkssolidarität ?

Die Volkssolidarität ist unser starker Mitgliederverband.  
Das ist doch bekannt im ganzen Land.  
Sie vermittelt Wärme und Geborgenheit

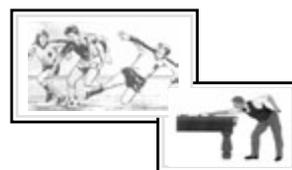
*in dieser immer kälter werdenden Ellenbogenzeit.  
Sie kümmert sich um Junge und Alte gleichermaßen,  
um Kranke oder Hilfsbedürftige auf den Straßen.  
Sie vermittelt Freude, Frohsinn oder*

*Hoffnung, wie jeder es mag  
Und bringt ein bisschen Sonnenschein  
in den dunkelsten Tag.*

*Viel Arbeit gibt es ohne Ende!  
Wir brauchen viele helfende Hände!  
Drum tritt ein, werde Mitglied in unserem Verband  
Und verwirkliche das „Miteinander und Füreinander“  
in unserem Land !*

## Vereine und Organisationen

WSV Borussia 09 e.V.



### Mai 2008 – (k)ein Tag wie jeder andere . . .

Es könnte schon für jede Welzowerin und jeden Welzower ein Wahnsinnstag werden – wenn sie/er nur wollten !!!

- Maifeiertag
- Christi Himmelfahrt

Für Jeden etwas dabei!!!

Wir könnten uns den Start in Welzow wie folgt vorstellen:

**8.00 Uhr** Sportplatz des WSV „Borussia 09 e.V.  
Begrüßung der polnischen Brieftaubenfreunde.“

Nachdem **3.500 Brieftauben** gen Himmel gestartet sind, könnten sich die Anwesenden bei herrlicher Disco-Musik den „Tank“ etwas füllen und dann geht es ab, denn bereits zu **10 Uhr** hat die IGBCE zur Mehrzweckhalle eingeladen. Blasmusik, Gulaschkanone und..und...

Wer jedoch keinen Appetit hierauf verspürt, kann in das Vereinshaus des WSV „Borussia 09 e.V.“ zurückkehren, wo bereits ab 11.00 Uhr zur Schlachtplatte eingeladen wird. Wer dann noch nicht müde ist, könnte mit dem Fahrrad oder anderen interessanten Fortbewegungsmitteln das gesamte Umfeld der Stadt Welzow mit den vielfältigen Angeboten der Gastronomen besuchen.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen !

Vorstand des WSV „Borussia 09 e.V.“

### 🐾 Alles auf zum Hasentreff in den Hort 🐾

Ostern stand vor der Tür und wir hatten sowieso schon alle Pfoten voll zu tun, und jetzt sollten die Besten von uns auch noch zu einer Ausstellung. Ob unser Verein sich das auch richtig überlegt hat? Dann soll es noch in den Kinderhort gehen, oh je, mir tun jetzt schon meine Löffel weh. Ja, so dachten wir Hasen und traten die Reise mit gemischten Gefühlen an. Doch dann kam alles ganz anders. Viele Kinderhände streichelten und kraulten uns und mein Fell wurde so lange gebürstet, bis sich kein Haar mehr in die falsche Richtung sträubte. Mir wird bei dem Gedanken jetzt noch ganz warm ums Herz. Und Möhrchen gab es, die leckersten die ich je geknabbert habe. Wir

hatten blitzsaubere Ställchen und trauten uns gar nicht etwas fallen zu lassen. Oh wie wurden wir bewundert! Unsere Züchter hatten sich große Mühe gegeben, um uns ins rechte Licht zu setzen. Viele fleißige Hände hatten wegen dem schlechten Wetter den Flur blitzschnell in eine Hasenlandschaft mit „Gaststättenbetrieb“ verwandelt. Nun ja, die leckeren Teighäschen von der Bäckerei Götze waren nicht für uns bestimmt, aber die Kinder verspeisten sie mit Genuss, auch Saft und Naschereien standen bereit.

Doch erst musste ein Wissensquiz über uns bestanden und ein Osterbild gemalt werden. Schade, dass wir die Bilder nicht gesehen haben. Mich hätte schon interessiert, ob meine Barthaare richtig zur Geltung kamen. Jedenfalls war es höchste Zeit, dass wir uns bei den Kindern mal vorgestellt haben. Es gab doch Kinder, die meine Blume für eine Rute hielten. Na, ich hab doch keinen Hundeschwanz! Nun ja, es lagen nicht alle Kinder falsch und so gab es jede Menge Preise für die richtigen Antworten.

Mit dem Lärm ging es auch so, den hatte der Clown in seiner Vorstellung. Die Begeisterung der Kinder hörten wir bis zu unseren Ställen. Also wirklich, was hier unsere „Chefs“ alles für die Kinder organisiert hatten übertraf nicht nur unsere Erwartungen. Überall gab es lobende Worte und strahlende Augen, auch von den Großen. Die Lieblinge der Besucher waren natürlich unsere Hasenkinder. Sie zeigten sich auch von ihrer besten Seite.

Ach ja, war das schön, nur schade, dass die Zeit so schnell vergangen ist. Doch vielleicht kommen ja ein paar Kinder in unseren Verein. So kleine Kinderhände streicheln doch viel sanfter. Wir würden uns sehr freuen.

Bis bald euer „Weißbohr“

P.S. Ach ja, ich soll noch ein großes DANKE und ein dickes Lob an den Kaninchenzüchterverein überbringen, haben die Kinder und Erzieher der Kita Pfiffikus mir aufgetragen, ich soll es nicht vergessen. Hab ich doch nicht, oder?

## Dankeschön für eine erfolgreiche 52. Session des Welzower Carneval Club e.V.

Der Welzower Carneval Club e.V. mit seinen 102 Mitgliedern beging in der Zeit vom 11.11.2007 bis zum 04.02.2008 seine 52.Session.

Begonnen hat die närrische Zeit am 11.11.2007, begleitet von starken Schneefällen, mit der traditionellen Schlüsselübergabe durch den stellvertretenden Bürgermeister Herrn Pusch unter dem Zwischenbau am Rathaus der Stadt Welzow. Trotz des schlechten Wetters haben viele begeisterte Welzower es sich nicht nehmen lassen, einen kleinen Vorgeschmack auf die 52. Session durch den Nachwuchs des WCC e.V. zu bekommen. Nach dem Karnevalsauftakt im November 2007 führte der WCC e.V. die Amtsgeschäfte unter der Leitung des Präsidenten, Werner Ullrich, weiter.

Ein ganz besonderer Höhepunkt für den WCC e.V. ist schon seit mehreren Jahren die Fernsehaufzeichnung der ARD, RBB, des Karnevalverbandes Berlin / Brandenburg und des Karnevalverband Lausitz, „Heut steppt der Adler“, in der Stadthalle von Cottbus. Mit Stolz können wir hier sagen, dass unsere Funkengarde stets zum Gelingen dieser Aufführungen beiträgt, indem sie das Bühnenbild mit gestaltet.

Unter dem Motto des Welzower Karnevals „Locker froh und heiter - beim WCC geht's immer weiter“ begann für den WCC e.V. am 26.01.2008 mit dem Seniorenkarneval das närrische Leben. Immer wieder erfreut es uns, dass zahlreiche Karnevalsfreunde aus Nah wie Proschim, Bahnsdorf und Graustein und Fern wie Berlin, Schwerin und Köln unsere Veranstaltung besuchen und

sich vom Programm des WCC e.V. begeistern lassen.

Für die gastronomische Versorgung u. a. mit Kaffee und Kuchen und vieles mehr kümmerte sich das Team vom Brauhaus Radigk aus Finsterwalde. Dafür möchten wir ihnen ein großes Dankeschön sagen.

Selbstverständlich vergisst die Mannschaft um Werner Ullrich auch nicht die Jüngsten von Welzow. Die allseits schon bekannten 5 Clowns (alias Simone Ginzler, Stefanie Nitschke, Matthias Rothe, Frank Roick und Bernd Nitschke) brachten den Saal zum Kinderkarneval so richtig in Stimmung. Die Kinder und die zahlreich erschienen Eltern und Großeltern waren bei Spiel, Sport und Zauberei begeistert dabei.

Natürlich haben sich die Clowns auch nicht lumpen lassen alle Kinder mit kleinen Preisen, Bonbons und reichlich, zur Freude der Eltern, Konfetti zu belohnen.

Zu einem weiteren Höhepunkt zählten die gut besuchten öffentlichen Karnevalveranstaltungen des WCC e.V. vom Freitag bis Rosenmontag. Hiermit ein großes Dankeschön an alle närrischen Welzower und Gäste. Eure Begeisterung für unsere Arbeit um den Karneval gibt uns immer wieder neuen Mut und Begeisterung für den Start in eine neue Session. Schließlich wissen die Karnevalsanhänger des WCC e.V., dass die Närrinnen und Narren um ihren Präsidenten Werner Ullrich ihrem Publikum in der fünften Jahreszeit immer wieder etwas Neues zu bieten haben.

Der Carnevalstrubel begann mit der kleinsten Tanzgruppe des WCC e.V., der sogenannten Minifunkengarde. Stolz können wir auf unseren Nachwuchs zurückblicken. So zeigten beim Welzower Carneval die Tanzmariechen Charlott-Elisabeth Zehnpfund, Nora Runneck, Claudia Buschmann und Stefanie Nitschke, die Tanzpaare Viktoria Roick und Paul Rößler, Elisa Ginzler und Tino Nitschke sowie zwei Funkengarden ihr Können. Mit eleganten Drehungen, Sprüngen, Spagat und sogar Hebefiguren begeisterten sie immer wieder das Publikum. Und dies sparte nicht mit donnerndem Applaus.

Die DJ's Frank Neumann und Mario Zehnpfund heizten dem Publikum mit einem Rückblick bis in die 50-er Jahre, einer Schlagerparade sowie mit diversen Schunkel- und Trinkliedern so richtig ein. Sogar prominente und weitgereiste Künstler wie Horst Schlämmer ließen im Saal die Stimmung heben, der von Gerd Rudolph inszeniert wurde. Aber auch ganz bekannte Hits, wie zum Beispiel „Die Wanne ist voll“, dargestellt von Uwe Stolzenburg und Tochter Nicole, haben dem Publikum so richtig eingeheizt. Auch unsere sogenannten „Drei Damen vom Grill“ haben mit ihrer abwechslungsreichen Parodie das Publikum so richtig eingeschunkelt. Auch die Showtänze der Funkengarden, der Prinzensgarde nebst Politessen gehörten an diesen Abenden zum karnevalistischen Programm.

Einer der ganz besonderen Höhepunkte ist natürlich auch das Männerballett des WCC e.V. Das gemixte Programm der Männer reichte vom Auftritt als „Damen und Herren aus Mexiko“, bei dem sie nicht nur mexikanische Weisen demonstrierten, bis hin zum Bauchtanz mit übergroßen Hüten, bei dem so mancher Lachmuskel strapaziert wurde.

Als Fazit kann man sagen, dass der WCC e.V. in seiner 52.Session in alt bewährter Art und Weise seine Gäste mit Stimmung, Humor und Fröhlichkeit verzauberte.

Gleichzeitig möchten wir hiermit die Gelegenheit nutzen und allen Sponsoren des WCC e.V., vor allem dem Vorsitzenden des Gesamtbetriebsrates der Vattenfall Europe Mining AG, Herrn Helmut Franz, dem stellvertretenden Vorsitzenden der IG-BCE, Herrn Ullrich Freese, der Sparkasse Spree-Neiße Geschäftsstelle Welzow, Herrn Domann von der FTI Tischlerei aus Bahnsdorf sowie Herrn Börner der gleichnamigen Börner Transport und Handels GmbH, Dankeschön sagen, die zum Gelingen unserer 52. Session beigetragen haben.

In diesem Sinne grüßen wir alle Närrinnen und Narren mit einem dreifachen „Welzow Helau“

Der Vorstand



## Billardkegeln: Borussia Welzow I ist Aufsteiger in die Landesliga

Am 01.03.2008 fand das vorentscheidende Spiel um den Aufstieg statt. Zu Gast in Welzow war die II. Mannschaft aus Noßdorf. Thomas Schmidt (265), Marcel Schober (254) und Roland Mühlport (254) sorgten für eine 773:707 – Halbzeitführung. Leider hatten danach mit Horst Worlitz (195) und Norbert Himpel (211) gleich zwei Welzower einen schwachen Tag, so dass Noßdorf plötzlich mit 8 Holz führte.

Im spannenden Schlussthroughang erzielte der nervenstarke Bernd Grundmann sehr gute 271 Holz, während es sein Gegner auf 250 Holz brachte. Das ergab den Endstand von 1450:1437 für Welzow.

Am 08.03.08 musste Welzow „nur“ noch gegen den Rückersdorfer SV gewinnen, von der Papierform her eine sogenannte „lösbare Aufgabe“. Welzow spielte stark und ausgeglichen. Horst Worlitz rehabilitierte sich für seinen Ausrutscher in der Vorwoche als Tagesbester mit 279 Holz. Ebenfalls gut spielte Marcel Schober (264). Am Ende gewann Welzow sehr deutlich mit 1535:1298 Holz und der Aufstieg war perfekt.

Im Anschluss gratulierte die Vereinsvorsitzende Gundula Stede und überreichte einen Gutschein. Von Herrn Wolfgang Schulze erhielt die Mannschaft eine Geldspende. Andreas Scholz sorgte für gute Erinnerungsfotos. Auf diesem Wege möchten wir uns nochmals für alles bedanken.

In der Kreisliga gab es für Borussia Welzow II zum Saisonende einen Auswärtssieg gegen Cantdorf mit 1133:1099 Holz und eine Heimmiederlage gegen Noßdorf III mit 1127:1175 Holz. Bei beiden Spielen waren Ramon Kappel und Dominic Gerahn die besten Welzower. Borussia Welzow II hat den Klassenerhalt sicher geschafft.

Somit kann die Abteilung Billard von Borussia 09 auf eine erfolgreiche Saison 2007/2008 zurückblicken.

Norbert Himpel



## OSTERSPAZIERGANG

Der Bergbautourismusverein und der Heimatverein Welzow hatten für den 15.03.2008 zu einem Osterspaziergang eingeladen. 19 Bürger haben sich am Eingang zum Industrie- und Gewerbepark getroffen und wanderten dann zu den archäologischen Ausgrabungen und weiter zur äußerlich rekonstruierten Sanitätsstation. Dr. Seifert gab hier noch einige Erläuterungen. Der Weg führte dann weiter in Richtung Sportplatz und zum Hundeübungsplatz. Hier gab der Vorsitzende des Vereins, Herr Kupsch, einen Überblick zum Verein und seine Aktivitäten. Es ist immer erfreulich zu hören, wenn sich ein Verein wie dieser gut entwickelt und sich einen Ruf auch im Umfeld von Welzow erarbeitet und auch jüngere Mitglieder in seinen Reihen hat. Es war schade, dass keine Kinder an dem Spaziergang teilgenommen haben, denn der Osterhase hatte hier etwas versteckt. Nun werden es sicher andere Kinder suchen und finden. Weiter ging es dann zum Flugplatzmuseum. Es ist schon erstaunlich, was hier zum Thema Flugwesen allgemein und speziell Welzow zusammen getragen wurde. Den Abschluss bildete dann eine gemütliche Kaffeerunde im Cafe Concorde. Den Teilnehmern hat es gefallen.

Dr. Stange



## Große Freude bei den Welzower Keglerdamen

Am 23.03.2008 zum anstehenden Punktspiel in der 1. Bundesliga im Classic-Kegeln der Damen, gegen den DJK Ingolstadt hatten die Spielerinnen des KSV Borussia 55 Welzow besonderen Grund zur Freude. Herr Steffen Garbsch als Vertreter des Unternehmens Vattenfall Europe Mining & Generation, dem Hauptsponsor der Damenmannschaft aus der Stadt am Rande des Tagebau Welzow-Süd, überreichte dem Team neue Winterreisejacken. Er wünschte den Damen weiterhin viel Erfolg bei ihren restlichen Spielen in der 1. Bundesliga und betonte, dass das Unternehmen auch weiterhin ein verlässlicher Partner der Welzower Damen sein wird.



v.l.n.r.: Herr Steffen Garbsch, Bärbel Petschick, Mannschaftskapitän Anja Schmidt, Angela Weber, Heike Roick, Ramona Streblov, Dorothea Quander, Beatrice Schmidt

## KSV Borussia 55 informiert!

### 23.02.08

#### **Verbandsliga Senioren B**

ESV Lok Elsterwerda 1776 Kegel -- 1654 Kegel KSV Borussia 55

Beste Einzelspieler:

Gerd Mark 464 Kegel, Klaus Nuglisch 434 Kegel, Dieter Althoff 403 Kegel.

#### **Spree-Neißeliga Herren**

KSV Borussia 55 2420 Kegel -- 2291 Kegel Knappensport 90 Weisswasser II.

Beste Einzelspieler:

Reinhard Zuchold 455 Kegel, Michael Koark 433 Kegel, Veiko Althoff 410 Kegel.

#### **1. Bundesliga Damen**

KSV Borussia 55 2530 Kegel -- 2483 Kegel DJK Ingolstadt.

Beste Einzelspielerinnen:

Heike Roick 432 Kegel, Ramona Streblov 427 Kegel, Anja Schmidt 427 Kegel, Bärbel Petschick 423 Kegel, Angela Weber 417 Kegel.

### 24.02.08

#### **1. Bundesliga Damen**

KSV Borussia 55 2530 Kegel -- 2548 Kegel FEB Amberg

Beste Einzelspielerinnen:

Anja Schmidt 464 Kegel, Bärbel Petschick 438 Kegel, Ramona Streblov 433 Kegel.

### 01.03.08

#### **Verbandsliga Senioren B**

KSV Borussia 55 1596 Kegel -- 1539 Kegel ESV Lok Cottbus I.

Bester Einzelspieler: Gerd Mark 433 Kegel.

#### **Verbandsliga Damen II.**

KSV Borussia 55 II 2529 Kegel -- 2209 Kegel SV Gelb-Grün Hohenbocka.

Beste Einzelspielerinnen:

Petra Nachreiner 446 Kegel, Beatrice Schmidt 436 Kegel, Josephine Weinberger 435 Kegel, Jana Weiß 425 Kegel.

### 02.03.08

#### **1. Bundesliga Damen**

SV Optima Erfurt 2778 Kegel -- 2685 Kegel KSV Borussia 55 I.

Trotz neuer Saisonbestleistung musste man eine unglückliche Niederlage hinnehmen.

Beste Einzelspielerinnen:

Dorothea Quander 464 Kegel, Ramona Streblov 454 Kegel, Anja Schmidt 451 Kegel, Angela Weber 440 Kegel, Heike Roick 434 Kegel, Bärbel Petschick 427 Kegel.

### 10.03.08

#### **Spree-Neißeliga Herren**

KSV Borussia 55 2611 Kegel -- 2415 Kegel Alemania Forst III.

Beste Einzelspieler:

Veiko Althoff 447 Kegel, Reinhard Zuchold 446 Kegel, Frank Ziesch 440 Kegel, Torsten Roick 430 Kegel, Ralf Prycia u. Michael Koark 424 Kegel.

#### **1. Bundesliga Damen**

KSV Borussia 55 I. 2636 Kegel -- 2546 Kegel SV Glück Auf Möhlau.

Beste Einzelspielerinnen:

Heike Roick 467 Kegel, Angela Weber 447 Kegel, Dorothea Quander 440 Kegel, Ramona Streblov 439 Kegel, Anja Schmidt 424 Kegel, Bärbel Petschick 419 Kegel.

### 16.03.08

#### **Verbandsliga Senioren B**

Herta Finsterwalde 1445 Kegel -- 1402 Kegel KSV Borussia 55.

Beste Einzelspieler:

Gerd Mark 363 Kegel, Manfred Brux 357 Kegel

### 17.03.08

#### **Verbandsliga Damen.**

TSV 1903 Groß Köllzig 2284 Kegel -- 2276 Kegel KSV Borussia 55 II.

Beste Einzelspielerinnen:

Josephine Weinberger 396 Kegel, Beatrice Schmidt 392 Kegel, Petra Nachreiner, Ute Weiß 383 Kegel.

Gerd Werner

## Jagdgenossenschaft Welzow

Die Jagdgenossenschaft Welzow gibt hiermit öffentlich bekannt: Die Jahreshauptversammlung der Jagdgenossenschaft Welzow findet am Freitag, dem 18.04.08 um 18 Uhr im City Hotel Welzow, Poststraße 10 statt.

#### **Tagesordnung:**

1. Eröffnung, Feststellung der Beschlussfähigkeit sowie die Bekanntgabe der Tagesordnung
2. Jahresbericht des Jagdvorstehers
3. Bericht des Schatzmeisters
4. Bericht des Rechnungsprüfers
5. Diskussion zum Jahresbericht
6. Entlastung des Vorstandes
7. Schlusswort des Versammlungsleiters

Alle Mitglieder der Jagdgenossenschaft Welzow sind zu dieser Jahreshauptversammlung herzlich eingeladen. Die Teilnahme ist telefonisch bis zum 04.04.2008 an Uwe Bullan (035751/ 20332) mitzuteilen.

Bullan

Jagdvorsteher

## Jagdgenossenschaft Haidemühl

Die Jagdgenossenschaft Haidemühl lädt alle Jagdgenossen zur diesjährigen Vollversammlung herzlich ein.

Datum: Donnerstag, 08.04.2008

Ort: Forsthaus Proschim

Zeit: 16 Uhr

#### **Tagesordnung:**

- Begrüßung durch den Vorsitzenden
- Verlesen der Tagesordnung
- Beschluss der Tagesordnung
- Rechenschaftsbericht der Pächter
- Revisionsbericht
- Rechenschaftsbericht des Vorstandes
- Entlastung des Vorstandes
- Beschlussfassung Haushaltsplan 2007/ 2008
- Diskussion/ Allgemeines

Wir hoffen auf rege Anteilnahme.

Der Vorstand

**Sozialdemokratische Partei Deutschlands – Ortsverein Welzow**  
 Vorsitzender: Volker Schulze, 03119 Welzow, Am Schützenplatz 4,  
 Tel.: 035751/ 12260

### **Traditionelles Heringessen des SPD-OV-Welzow**

Das traditionelle Heringessen veranstaltete der SPD-OV-Welzow am 29.02.2008 in der Kegelhalle in Welzow. Wir hatten auch diesmal wieder die Vereine, aber auch einzelne Bürger aus unserer Stadt und Gäste aus der Politik eingeladen. Die Resonanz auf unsere Einladung war positiv. Als Gäste aus der Politik konnten wir begrüßen:

- Steffen Reiche MdB
- Dr. Dietmar Woidke, Min. f. ländliche Entwicklung, Umwelt und Verbraucherschutz des Landes Brandenburg

Mit dieser Veranstaltung bedanken wir uns bei den Vereinen und einzelnen Bürgern für ihr Engagement. Diese Mitbürger sind es, die anderen Menschen helfen oder ihnen eine sinnvolle Freizeitbeschäftigung geben. Sie sind es, die damit das Leben in unserer Stadt bereichern und mithelfen, es angenehmer zu gestalten. Diese Tätigkeiten sind für uns Sozialdemokraten ein wichtiger Faktor im gesellschaftlichen Miteinander und damit eine öffentliche Anerkennung, ein „Danke schön“, wert.

Auch in diesem Jahr gab es Heringsdelikatessen und auch Quark mit Leinöl. Diese Speisen wurden wie immer von unseren Frauen nach traditionellen Rezepten zubereitet. Zur Verdauung sponserte das Ehepaar Fleischmann eine „Medizin“. Unsere Gäste waren begehrte Gesprächspartner an einzelnen Tischen. Die Zeit verging wie im Flug. Wir danken den fleißigen Helfern des KSV-Borussia-55 Welzow und den Sponsoren Fam. Freese und Fam. Franz.

Nun freuen sich alle auf das nächste Heringessen im Februar 2009.

### **Herzliche Einladungen des SPD-Ortsvereins an die Bürgerinnen und Bürger von Welzow**

- zur SPD-Fahrradtour mit Steffen Reiche (SPD) am **27.04.2008**. Treffpunkt ist um 10 Uhr vor dem REWE-Einkaufsmarkt. Eine Verpflegungsstelle wird eingerichtet.
- zum 3. Welzower Gespräch am 29.04.2008 um 19 Uhr in die Gaststätte „Kumpelklaus“ mit unserem Bundestagsabgeordneten Steffen Reiche (SPD). Diskutieren Sie mit. Bringen Sie Ihre Probleme an den Mann.

## **Soziale Dienste**



**Diakoniestation Welzow gGmbH**  
 Cottbuser Straße 18, 03119 Welzow  
 Tel.: 035751 / 12925, Fax: 035751 / 27801

**Wir helfen Ihnen und unterstützen Sie in allen Fragen der Pflege und Betreuung in Ihrem zu Hause:**

- häusliche Krankenpflege
- hauswirtschaftliche Hilfe
- Tagespflege
- Soziale Beratung
- Essen auf Rädern
- Betreuungsangebote
- ambulante Hospizarbeit
- Hausnotrufdienst

#### **Termine:**

#### **Soziale Beratung**

immer mittwochs, 10.00 - 12.00 Uhr und nach Vereinbarung  
 Ansprechpartnerin: Frau Redlich (Sozialarbeiterin)

#### **Tagespflege**

Montag bis Freitag, 9.00 – 15.00 Uhr  
 sowie jeden 2. und 4. Sonnabend,  
 im Monat April am 12.04.2008 und am 26.04.2008

#### **Betreuungsgruppe**

am 1. und 3. Donnerstag, 16.00 - 19.00 Uhr  
 im Monat April am 03.04.2008 und am 17.04.2008

#### **Sportgruppe**

am 01.04.2008 und 15.04.2008, 14.15 - 15.15 Uhr

#### **Gruppe der Abstinenzler**

am 25.04.2008, 15.30 -17.00 Uhr



### **Arbeitslosen-Service-Einrichtung Spremberg Nebenstelle Welzow**

#### **Job-Service-Center**

Eintrachtallee 5 (ehemals BEA)  
 03119 Welzow, Tel.:03 57 51 / 27 118

#### **Was können Sie von uns erwarten?**

- Wir helfen Ihnen bei der Suche nach einem Arbeitsplatz im Internet.
- Sie können sofort telefonisch Kontakt zu einem potentiellen Arbeitgeber aufnehmen.
- Wir helfen Ihnen beim Erstellen von Bewerbungsunterlagen und gestalten sie versandfertig.



#### **Wann sind wir für Sie erreichbar?**

Montag	10.00 – 12.00 und 12.30 – 15.00 Uhr
Dienstag – Donnerstag	8.00 – 12.00 und 12.30 – 15.00 Uhr
Freitag	8.00 – 12.00 Uhr

### **Anlauf- und Beratungszentrum**

#### **Für wen sind wir da?**

Für Menschen, die aufgrund ihrer Lebenssituation Hilfe benötigen. Wir helfen ihnen kurzfristig, unbürokratisch und **kostenlos**.

- bei der Bewältigung sozialer und finanzieller Probleme
- Hilfe zu Fragen, die im Zusammenhang mit ALG II stehen
- Hilfsangebote für von Gewalt betroffene Frauen und ihre Kinder (Frauennotwohnung)

#### **Keine Rechtsberatung**

**Ansprechpartner:** Frau Erika Nogai  
 Frau Marion Grau

Wir kommen nach telefonischer Vereinbarung nach Welzow  
**03563-6090321**

### **DRK- Kleiderkammer und Möbelbörse**

Außenstelle Welzow, Spremberger Str. 57  
 Telefon: 035751/ 12 651

Öffnungszeiten:	Mo	08.00 – 14.00 Uhr
	Di	10.00 – 14.00 Uhr
	Mi	08.00 – 14.00 Uhr

Ausgabe und Annahme von Bekleidungsstücken, Möbeln und Ähnlichem. Das Team der Kleiderkammer und Möbelbörse würde sich über eine rege Inanspruchnahme freuen.

#### **Hilfe beim Erarbeiten von Schreiben und Bewerbungen**

Bitte telefonische Voranmeldung 035751/ 12 651

**Mittwochscaffee**

Treffpunkt: jeden Mittwoch 10:00 – 12:00 Uhr

**Mieterberatung****Mieterbund Niederlausitz e. V.**Geschäftsstelle: 03130 Spremberg, Kirchenplatz 3  
Telefon: 03563 / 94311 • Fax: 03563 / 342900**jeden 2. Dienstag im Monat von 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr  
in der Stadtverwaltung Welzow • Poststraße 8****Wir beraten und unterstützen u. a. bei Fragen zu**

- Wohnungswechsel wegen Abriss
- Modernisierungsmaßnahmen
- Betriebskostenabrechnungen
- Mieterhöhungen
- Mängel an der Miete
- Neuabschluss und Auflösung von Mietverträgen
- Erarbeitung von Schriftsätzen an Vertragspartner und Hilfe bei der Durchsetzung.

**Unterstützende Schuldnerberatung  
der Arbeiterwohlfahrt**

Poststraße 8, Telefon 035751/ 250- 48

Ansprechpartner: Frau Schieber

Sprechzeiten: Montag 08.30- 11.30 Uhr  
Donnerstag 08.30- 11.30 Uhr

Der präventive Bereich gibt Hilfe bei Mietzahlungsschwierigkeiten und ist unterstützend bei der Schuldnerberatung tätig. Die Beratung und Betreuung ist kostenlos und vertraulich.

**Schwerpunkte unserer Arbeit:**

- beratende Tätigkeit in diesem Bereich
- Hilfestellung beim Ausfüllen von Anträgen (z.B. Wohngeld)
- unterstützende Begleitung bei Behördengängen (z.B. Wohngeldstelle oder andere Leistungsträger)

**Wer kann unserer Hilfe in Anspruch nehmen?**

- jeder, der Hilfe und Rat bei Mietzahlungsproblemen sucht
- jeder, der diese Probleme nicht allein lösen will oder kann
- jeder, der die Mahnung, Kündigung oder Räumungsklage erhalten hat

Wir bieten Hilfe an.

**Rentenberatung in Welzow**

Stadtverwaltung Welzow, Poststr. 8, Raum 11

Der Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung - Bund, Klaus-Dieter Peters, hält an jedem ersten Dienstag und an jedem dritten Donnerstag im Monat eine Rentensprechstunde ab.

**Für den Monat April 2008 sind folgende Termine vorgesehen:**Dienstag, 01. April 2008 von 16.00 - 17.00 Uhr  
Donnerstag, 17. April 2008 von 14.00 - 15.00 Uhr

Ob es sich um allgemeine Fragen zur Rentenversicherung, Hilfe bei der Klärung des Versichertenkontos oder der Ausfüllung des

Rentenantrages handelt, alle Leistungen erfolgen kostenfrei. Um Wartezeiten zu verkürzen wird um eine telefonische Terminabstimmung unter der Tel. – Nr. 03563/601 609 gebeten.

**Rentenversicherung der Knappschaft, Bahn, See**

Die Versichertenältesten der Bundesknappschaft im Bereich der Verwaltungsstelle Cottbus beraten und unterstützen Sie persönlich, telefonisch und kostenlos:

- zu Fragen der knappschaftlichen Rentenversicherung
- zu Fragen der knappschaftlichen Kranken – und Pflegeversicherung
- bei der Beantragung von Rehabilitationsmaßnahmen
- bei der Aufarbeitung der Rentenkonten

Ansprechpartner: **Frau Christina Seidlitz**Heinrich – Heine – Str. 5  
03119 Welzow  
Tel.: 035751 / 12736Sprechzeiten: montags 9.00 – 11.00 Uhr  
oder nach Vereinbarung**Herr Kurt Noack**Liesker Weg 50  
03119 Welzow  
Tel.: 035751 / 10958Sprechzeiten: dienstags 9.00 – 12.00 Uhr  
und 14.00 – 18.00 Uhr  
oder nach Vereinbarung**Beratungsstelle Wohnraumanpassung  
für ältere und behinderte Menschen**

Für Ältere und Menschen mit Behinderungen ist die eigene Wohnung der Lebensraum, in dem sie sich auskennen, wo alles vertraut ist. Aber oftmals ist gerade dieses Umfeld nicht an eine solche veränderte Lebenssituation angepasst, ist nicht alters – oder behindertengerecht ausgebaut. Die Beratungsstelle zur Wohnraumanpassung ist ein Arbeitsfeld des Lebenshilfe e.V. Spremberg und betreut Betroffene, die Einschränkungen ihrer körperlichen Fähigkeiten erfahren und dadurch auf besondere technische oder bauliche Hilfen angewiesen sind. Von der ersten Kontaktaufnahme über Beratungsgespräche vor Ort, Suche nach möglichen Finanzierungswegen für notwendige Maßnahmen, Antragstellung bis hin zur Abrechnung der jeweiligen Maßnahme ist der Mitarbeiter der Beratungsstelle Ansprechpartner.

Sollten Sie weitere Fragen haben oder Hilfe benötigen, wenden Sie sich an uns unter:

Lebenshilfe Spremberg e. V.

Gärtnerstr. 8

03119 Spremberg

Tel. 03563 / 90043

e-Mail: [info@lebenshilfe-spremberg.de](mailto:info@lebenshilfe-spremberg.de)

Die Beratungsstelle wird durch die Stadt Welzow unterstützt.

**Bereitschaft**

SWAZ (Wasser)	01713105488
envieM Service-Hotline	01802040506
Entstörung	01802305070 (24h)
SpreeGas	0355 / 25357 (24h)
Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst	01805 582 223 640
	(kostenfrei)
Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst	01805 582 223 721
	(0,14 € aus dem dt. Festnetz)

**Notrufnummern**

Feuerwehr	112
Polizei	110
Rettungsleitstelle	0355 / 6320
Gift-Notruf Berlin	030 / 1 92 40

**Der Apothekennotdienstplan folgt auf Seite 15!**

## Kirchen

### Evangelische Kirchengemeinde Welzow

Berliner Str. 9  
03119 Welzow



Wir begrüßen die Leser des Welzower Boten mit dem Monatspruch für den Monat April 2008:

*Seid stets bereit, jedem Rede und Antwort  
zu stehen, der nach der Hoffnung fragt,  
die euch erfüllt.*

*1. Petr. 3,15*

**Unsere Gottesdienste in der Kreuzkirche**

06.04.2008 - Mis. Domini -	10.30 Uhr - Gottesdienst
13.04.2008 - Jubilate -	10.30 Uhr - Gottesdienst
18.04.2008 - Freitag -	10.00 Uhr - Gottesdienst im Seniorenheim Welzow
<b>20.04.2008 - Kantate -</b>	<b>10.00 Uhr - Musikgottesdienst des Pfarrsprengels Welzow in der Dorfkirche Proschim</b>
27.04.2008 - Rogate -	10.30 Uhr - Gottesdienst - Herr Paulisch

**Gemeindeveranstaltungen**

Bibelstunde:	jeden Dienstag, 19.00 Uhr - Gemeinderaum Cottbuser Str. 18
Posaunenchor:	jeden Freitag, 19.00 Uhr - Gemeinderaum Cottbuser Str. 18
Frauenhilfe:	Montag, 28.04.2008, 14.30 Uhr - Gemeinderaum Ev. Kindergarten
Frauenstammtisch:	Montag, 28.04.2008, 19.00 Uhr - Pfarrhaus Welzow
GKR-Sitzung:	Donnerstag, 03.04.2008, 19.00 Uhr - Diakoniestation

**Kirchlicher Unterricht**

Christenlehre:	jeden Dienstag im Gemeinderaum Ev. Kindergarten, Liesker Weg 5 15.00 Uhr, 2. - 3. Klasse 16.00 Uhr, 1. Klasse 17.00 Uhr, 4. - 6. Klasse
Konfirmantenunterricht:	jeden Dienstag um 16.00 Uhr im Pfarrhaus Welzow

## Evangelische Kirchengemeinde Proschim

**Unsere Gottesdienste in der Dorfkirche Proschim**

06.04.2008 - Mis. Domini -	09.00 Uhr - Gottesdienst
<b>20.04.2008 - Kantate -</b>	<b>10.00 Uhr - Musikgottesdienst des Pfarrsprengels Welzow</b>

**Frauenkreis**

Mittwoch, 23.04.2008 - 15.00 Uhr - Gemeinderaum Kirche Lieske

**Gemeindekirchenrat**

Donnerstag, 10.04.2008 - 19.00 Uhr - Gemeinderaum Pfarrhaus Proschim



## Evangelische Kirchengemeinde Lieske

**Gottesdienste in der Dorfkirche Lieske**

13.04.2008 - Jubilate -	09.00 Uhr - Gottesdienst
20.04.2008 - Kantate -	10.00 Uhr - Musikgottesdienst des Pfarrsprengels Welzow in der Dorfkirche Proschim
27.04.2008 - Rogate -	09.00 Uhr - Gottesdienst - Herr Paulisch

**Frauenkreis**

Mittwoch, 23.04.2008 - 15.00 Uhr - Gemeinderaum Kirche Lieske

*Die Gemeindekirchenräte des Pfarrsprengels Welzow und Frau Pfn. Schulke grüßen ganz herzlich alle Leser des Welzower Boten.*

## Neuapostolische Kirche Gemeinde Welzow

Spremlinger Strasse 51 Hof  
03119 Welzow



*Gottesdienste finden im April Sonntags 9.30 Uhr und Donnerstags 19.30 Uhr statt. Jeder ist herzlich willkommen.*

## Katholische Kirchengemeinde St. Josef



Gartenstr.12, 03119 Welzow

### Gottesdienstzeiten für den Monat April 2008-03-19

*Wenn doch auch du erkennst zu dieser Zeit,  
was zu deinem Frieden dient.*

*Nach Lukas 19,42*

III: Sonntag der Osterzeit  
05.04.2008 18.00 Uhr Messfeier

IV: Sonntag der Osterzeit  
12.04.2008 18.00 Uhr Messfeier

V: Sonntag der Osterzeit  
20.04.2008 8.30 Uhr Messfeier

VI: Sonntag der Osterzeit  
26.04.2008 18.00 Uhr Messfeier

Chisti Himmelfahrt  
30.04.2008 18.00 Uhr Messfeier

*Es grüßt alle Leser des Welzower Boten Pfarrer Hans Geißler.*

## Aktuelles aus den Nachbargemeinden

### Gut Geisendorf

*Das Kulturforum der Lausitzer Braunkohle*

#### Samstag, 15. März, 11 Uhr

– Saisonauftakt – „Die Kohle kommt (I)“

Landschaft im Wandel – Luftbilder aus dem Lausitzer Revier

(Ausstellung in Zusammenarbeit mit dem Markscheidewesen und der Bergbautechnologie von Vattenfall Europe Mining & Generation)

*Ausstellung 15. März - 25. April 2008*

#### Samstag, 12. April, 19 Uhr

– Geisendorfer Musiksalon (1) – „Eine Welt aus Tönen“

Solokonzert mit dem Musikus Jean Pacalet (Akkordeon und Komposition)



Gut Geisendorf

#### Samstag, 26. April, 11 Uhr

– „Lebenslang-Lauf“

Sportlegenden zu Gast: Forum mit der Olympiamedaillengewinnerin Gunhild Hoffmeister

#### Samstag, 3. Mai, 11. Uhr – „Faszination Figur“

Ausstellungseröffnung: Plastik und Malerei von Solveig Karen Bolduan

– Eine Hommage zum 50. Geburtstag der Künstlerin

#### Ausstellung 3. Mai – 1. Juni 2008

Sonntag, 4. Mai, 11 Uhr

– Geisendorfer Musiksalon (2) – „Matinee - Die Kunst der Improvisation“

Konzert mit Frank Petzold (Klavier) & Steffen Gaitzsch (Violine)



**PURE – Gesundheit e.V.**  
Prävention & Rehabilitation

#### Das Angebot des PURE – Gesundheit e.V.

Rückenschule  
Herz- / Kreislauftraining  
Wirbelsäulengymnastik  
Osteoporose  
Herzsport

Alle Bewegungsangebote des PURE – Gesundheit e.V. werden von Ihrer Krankenkasse bezuschusst!

Bei Fragen melden Sie sich unter 035602 / 22212 oder in der Bahnhofstraße 36, 03116 Drebkau



## FUNFIT – Drebkau e.V.

Bahnhofstraße 36  
03116 Drebkau  
035602 / 22212

Du wolltest schon immer mal...

...wie ein Cheerleader...

...wie in Bollywoodfilmen...

...wie in Musikvideos...

... TANZEN?

**Komm doch mal vorbei!**



## APOTHEKEN – NOTDIENSTPLAN      APRIL    2008

Dienstbereitschaft der Apotheken im Kreis Spremberg.

Der Dienstbereitschaftsturnus wurde von der Apothekenkammer Brandenburg angeordnet.

DATUM	DIENST VON 8:00 UHR BIS 8:00 UHR	TEL.-NR.	APOTHEKE AUS ANDEREM KREIS	TEL.-NR.
01.04.2008	Christinen-Apotheke	03564/22060	Stöbitzer-Apotheke	0355/793887
02.04.2008	Apotheke Cottbuser Str.	03562/6433	Süd-Apotheke	0355/533810
03.04.2008	Stadt-Apotheke	03563/91045	Umland-Apotheke	0355/541571
04.04.2008	Apotheke zum Kreuz	035602/601	Apotheke a. Altmarkt	0355/793231
05.04.2008	Hufeland-Apotheke	03562/7107	Apotheke a. Goethepark	0355/4869092
06.04.2008	Post-Apotheke	035600/30430	Apotheke a. Klinikum	0355/472090
07.04.2008	Robert- Koch-Apotheke	03563/608310	Sonnen-Apotheke	0355/3817817
08.04.2008	Hirsch-Apotheke	035600/6378	Apotheke i. Lausitzpark	0355/541608
09.04.2008	Bahnhofs-Apotheke	03562/7421	Die Passagen-Apotheke	0355/478040
10.04.2008	Turm-Apotheke	03563/97426	Elisen-Apotheke	0355/7811210
11.04.2008	Eintracht-Apotheke	035751/2270	Flamingo-Apotheke	0355/780730
12.04.2008	Fröbel-Apotheke	03563/345390	Galenus-Apotheke	0355/24378
13.04.2008	Margaretten-Apotheke	03563/94844	Sprem-Apotheke	0355/3818310
14.04.2008	Christinen-Apotheke	03564/22060	Pückler-Apotheke	0355/532349
15.04.2008	Apotheke Cottbuser Str.	03562/6433	Nord-Apotheke	0355/24455
16.04.2008	Stadt-Apotheke	03563/91045	Herz-Apotheke	0355/724083
17.04.2008	Apotheke zum Kreuz	035602/601	Ahorn-Apotheke	0355/536064
18.04.2008	Hufeland-Apotheke	03562/7107	Rosen-Apotheke	0355/422142
19.04.2008	Post-Apotheke	035600/30430	Sandower-Apotheke	0355/715127
20.04.2008	Robert- Koch-Apotheke	03563/608310	Schiller-Apotheke	0355/24688
21.04.2008	Hirsch-Apotheke	035600/6378	Stöbitzer-Apotheke	0355/793887
22.04.2008	Bahnhofs-Apotheke	03562/7421	Süd-Apotheke	0355/533810
23.04.2008	Turm-Apotheke	03563/97426	Umland-Apotheke	0355/541571
24.04.2008	Eintracht-Apotheke	035751/2270	Apotheke a. Altmarkt	0355/793231
25.04.2008	Fröbel-Apotheke	03563/345390	Apotheke a. Goethepark	0355/4869092
26.04.2008	Margaretten-Apotheke	03563/94844	Apotheke a. Klinikum	0355/472090
27.04.2008	Christinen-Apotheke	03564/22060	Sonnen-Apotheke	0355/3817817
28.04.2008	Apotheke Cottbuser Str.	03562/6433	Apotheke i. Lausitzpark	0355/541608
29.04.2008	Stadt-Apotheke	03563/91045	Die Passagen-Apotheke	0355/478040
30.04.2008	Apotheke zum Kreuz	035602/601	Elisen-Apotheke	0355/7811210

Erlebe das Heute. Entdecke das morgen.



Lausitzer  
Seenland

#### WASSER & SPORT

Yachten-Korso  
geführte Kanutouren  
Beachvolleyball  
Segelregatta  
Funsport am  
Geierswalder See  
Sternenfahrt

#### KULTUR

Premiere im  
Amphitheater  
Klassikrock  
Feuerwerk  
Jazz-Brunch

#### FUN & MORE

Kindertagsparty  
Beachparty  
Rundflüge  
Solarboot-  
Präsentation

#### SCHAUSTELLEN

Ausstellungen  
Podiumsdiskussion  
Schiffbare Kanäle



See

Das Jahreshighlight 2008 im Lausitzer Seenland

31. Mai + 01. Juni 2008  
am Senftenberger See

Nähere Programm-Infos unter  
[www.lausitzerseenland.de](http://www.lausitzerseenland.de)



### Achtung!

Ab sofort findet bei uns ein neuer HIP HOP Kurs am Samstag um 13.00 - 14.30 Uhr in einer gemischten Gruppe statt!

Lust und Interesse am Tanzen?

Kommt doch mal auf eine Schnupperstunde vorbei!

## I. Gaudiolympiade lausitzer Seenland

Im Rahmen der 6. Besuchertage Lausitzer Seenland vom 31.05. und 01.06.2008 am Senftenberger See soll am 31.05.2008 ab 14:00 Uhr die 1. Gaudiolympiade Lausitzer Seenland durchgeführt werden.

Für dieses sportlich-komische Ereignis werden noch Mannschaften gesucht, die ihren See, ihre Gemeinde, Kommune oder Stadt im Lausitzer Seenland tatkräftig vertreten wollen. Eine Staffel-Mannschaft besteht dabei aus mindestens 5 und maximal 20 Personen. Selbstverständlich können auch mehrere Teams einen Ort oder See vertreten.

Angetreten wird in den Disziplinen:

- Schwimmschuh 3er Staffel
- Gummibootwettpaddeln
- Kleckerlauf-Staffel
- Kisten halten
- Aktivquiz

Jede Mannschaft sollte von einem „Kapitän“, der deutlich erkennbar sein sollte, geführt werden. Bonuspunkte gibt es in der Bewertung für besonders kreative Mannschaftskleidung.

Die Anmeldung kann sowohl per E-Mail an [besuchertage@magic-sae.de](mailto:besuchertage@magic-sae.de) oder per Internet-Formular auf [www.MAGIC-sportsANDevents.de](http://www.MAGIC-sportsANDevents.de) erfolgen.

Wir freuen uns Sie bei den 6. Besuchertagen am Senftenberger See begrüßen zu dürfen und hoffen auf spannende und faire Wettkämpfe.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr Vorbereitungsteam

## Anmeldefax

für die Teilnahme an der 1. Gaudiolympiade Lausitzer Seenland  
am 31.05.2008

Wir vertreten (Ort / See):

---



---

Anzahl unserer Mannschaftmitglieder (5 – 20 Personen möglich):

---



---

Unser Mannschaftsname:

---



---

Name des Mannschaftskapitäns:

---



---

Ansprechpartner und Kontaktdaten für Rücksprachen:

---



---



---



---

Bei Interesse senden Sie Ihre Anmeldung bitte bis 25.05.2008 per Fax an Magic – sports and events.  
Fax-Nr.: 03573 / 810854

\_\_\_\_\_  
Ort, Datum  
Stempel / Unterschrift

## Erlebe das Heute. Entdecke das Morgen.

### 6. Besuchertage + 35 Jahre Senftenberger See am Seestrand Großkoschen 31. Mai + 1. Juni 2008

#### • Statement Bürgermeister

Veranstaltung	Uhrzeit	Ort
<b>• Veranstaltung am Vorabend (30. Mai 2007)</b>		
• Premiere „Kiss me Kate“		
- neue bühne Senftenberg	20.00	0 Amphitheater
<b>• Samstag, 31. Mai 2008</b>		
• Auftaktveranstaltung mit		
- Spielmanszug ...		
- Kindergarten Großkoschen		
- Musikschule ...		
- Theater ...		
• Eröffnung der 6. Besuchertage durch den Bürgermeister der Stadt Senftenberg	...	1 Hauptbühne
• Festakt 35. Jahre Erholungsgebiet Senftenberger See	...	0 Amphitheater
• Ankunft der Rad-Sternfahrer aus den Abfahrtsorten Großräschen, Lauchhammer und Hoyerswerda	...	...
• ... Santa Barbara ziehen ...	12.30	1 Hauptbühne
• Dixieland-Jazz mit der Köstritzer Jazzband	...-14.00	1 Hauptbühne
• Flugshow/Rettungsübung	3.00-14.00	3 Strand Großko.
- Fallschirmspringen		
- Brandbekämpfung auf einem Boot		
- Bergung der Besatzung		
• Langstreckenschwimmen zwischen Niemtsch und Buchwalde	nachmittags	5 Seestrand BW
• Gaudiolympiade im Lausitzer Seenland	14.00	3 Strand Großko.
- Schwimmschuhe 3er Staffel		
- Gummibootwettppaddeln		
- Wassereimerkleckerlauf		
- Kisten halten		
- Aktiv-Quiz		
• Maskottchentreffen m. Frosch	14.30-17.00	1 Hauptbühne
• Störtebeker Piratenparty		
- Gesang und Spiele	ca. 15.30	2 Festwiese Kinderfest
• ... mit Modeteam Dresden	16.00	3 Wassersportzentrum
• Siegerehrung Gaudiolympiade	17.00	1 Hauptbühne
• Autogramm- und Fotostunde mit Maskottchen	nach 17.00	2 Festwiese Kinderfest
• Konzert und Tanzmusik mit der F60 Combo	18.00-01.00	1 Hauptbühne
• Bademoden-Show mit Modeteam Dresden	19.00-20.00	1 Hauptbühne
• Klassik-Rock Open Air mit Joe Vegas and the Rockabillys	19.00	6 Niemtsch
- SixtiesSoundOrchester		
- Gospel&Friends		
- Musik und Gastronomie		
- Eintritt 35,00 Euro		
• Beachparty	21.00	5 Seestrand BW
• Yachtenkorso zum Strand Großkoschen	ca. 23.00	3 Wassersportzentrum
• Feuerwerk	24.00	3 Strand Großko.
<b>• Ganztagsveranstaltungen 31. Mai und 1. Juni</b>		
• Besichtigung Überleiter 12	...-...	9 Baustelle GK
• Ausstellung Lausitzer Seenland	10.00-18.00	4 Sporthalle ...

• Kulturelles Rahmenprogramm	10.00-18.00	3 Wassersportzentrum
- Modenschau	Am Sonntag	
- Disco	10.00-17.00	
- Live-Musik		
- Am Sonntag Antonius-Musikanten		
• Spiel – Spaß – Sport	10.00-18.00	2 Festwiese Kinderfest
- Fahrgeschäfte		
- Hüpfburgen		
- Rutschen		
- Bastel- und Schminkstraße		
- Spielparcours		
• Präsentationen	10.00-17.00	3 Wassersportzentrum
- Wasserschutzpolizei		
- DRK		
- Wasserwacht		
- THW		
- Technik zum Anfassen		
- Solarboote		
- 1. Hilfe		
• Geführte Kanutouren, Kuttersegeln	...-...	3 Wassersportzentrum
• Ballonfahrten, Shuttle durchs Seenland	...-...	...
• Fun-Sport im Jetbootzentrum		
• Jetbootfahren		
• Wasserski		
• Kleiner Bauernmarkt	...-...	8 Geierswalder S.
<b>• Ganztagsveranstaltungen 31. Mai</b>		
• Beachvolleyballturniere	10.00-19.00	5 Seestrand BW
• Surfmeisterschaft/Schnuppersegeln	...-...	5 Seestrand BW
• Schnupperkurse für Jedermann/Frau	10.00-18.00	3 Wassersportzentrum
- Schwimmschuh laufen		
- Floßfahrten		
<b>• Sonntag, 1. Juni 2008</b>		
• Big-Band-Konzert – Grüse aus der Partnerstadt Zamberk	10.00-...	1 Hauptbühne
• Schwimmschuhlauf – 6 Paar	10.00-...	3 Strand Großko.
• Floß-Rund- bzw. Shuttlefahrten		
• Kulturelles Programm		
- Schlager – Tanz & Show	12.00-17.00	1 Hauptbühne
• Start Segelregatta	ca. 12.00	3 Strand Großko.
• Kindertanzmusical „Deuponika“	14.00	0 Amphitheater oder 1 Hauptbühne
• Zieleinlauf Segelregatta	ca. 16.00	3 Wassersportzentrum
• Aufführung „Kiss me Kate“ - neue bühne Senftenberg	18.00	0 Amphitheater
• Puppentheater	...-...	2 Festwiese Kinderfest
• Märchenerzähler am Strand	...-...	2 Festwiese Kinderfest
• Märchenwald	...-...	2 Festwiese Kinderfest

Kostenfrei Parkplätze:  
Großkoschen  
LMBV, Knappenstraße 1

Busshuttle:  
Hoyerswerda-Haltepunkt Geierswalde-Senftenberg stündlich von 09.30 bis 18.30 Uhr und zurück  
Ab Großkoschen 20.00; 22.00 und 24.00 Uhr zurück

**Programmänderungen vorbehalten!**

## nach Redaktionsschluss eingegangen

### VATTENFALL

in eigener Sache

Im letzten Welzower Boten informierte der Beitrag „Leben neben dem Tagebau“ über Aktivitäten zur Verbesserung des Lebensumfeldes von Proschim. Unser Unternehmen wurde in einigen Passagen als Förderer von Maßnahmen benannt. Aus unserer Sicht wollen wir durch zusätzliche Anmerkungen die Informationen abrunden bzw. ergänzen.

Die Darstellung von Herrn Lehmann zu den vielen zurzeit angedachten und auch in Umsetzung befindlichen Projekten ist sachlich richtig. Wichtig ist dabei auch zu erwähnen, dass diesen Projekten in den zurückliegenden Jahren ständige Bemühungen vorausgingen, durch konstruktive Gespräche mit den Vertretern von Proschim Probleme in der Ortslage aufzugreifen und Lösungen zu finden. An den vielen in Gang gebrachten Vorhaben haben mehrere Partner einen wesentlichen Anteil, die in dem Beitrag unerwähnt bleiben. So hat an dem jetzigen Stand zur Umsetzung der Projekte zur Gehweg- und Spielplatzgestaltung Frau Rösch einen entscheidenden Anteil am Fortgang der Arbeiten. Für die Vollendung der Kirchendachsanieuerung wiederum hat sich Frau Schuke direkt an unser Unternehmen gewandt und in beachtlicher Höhe Unterstützung erhalten.

Darüber hinaus haben wir angeboten, die Bürger Proschims über die Zusammenhänge der Tagebauplanung und mögliche Auswirkungen zu informieren. Dankenswerter Weise ist uns dies über die neue Bürgerinitiative „Zukunft Proschim – Welzow“ in ersten Veranstaltungen ermöglicht worden. Im Besonderen möchten wir hier auch auf die wasserrechtliche Genehmigung zum derzeit bereits genehmigten Teilabschnitt I des Tagebaus Welzow-Süd hinweisen. Hierzu hat unser Unternehmen im Bauausschuss umfangreich auf der Grundlage gutachterlicher Berechnungen informiert und Anerkennung beim Großteil der Mitglieder des Bauausschusses gefunden. Wie uns aber bekannt wurde, sind diese Informationen leider nicht bei allen Bürgern angekommen. Wir finden dies sehr bedauerlich und plädieren für die Zukunft für eine sachliche und konstruktive Auseinandersetzung in allen Fragen.

Die praktizierte zielorientierte Zusammenarbeit mit dem stellvertretenden Bürgermeister von Welzow, Herrn Pusch, sollte dafür beispielgebend sein.

## Information Ortsteil Proschim

Aktuelle Bilanz im Ortsteil Proschim

Der Fußboden im Dorfkrug Proschim, in den Fluren und im Gastraum wurde durch die Firmen Sperling und Koal zügig und sehr schön erneuert. Vattenfall zeigte sich hier sehr kooperativ. Die Durchörterung als Verbindung für die Teiche konnte aufgrund unseres Hinweises kurzfristig von der Straßenmeisterei erneuert werden.

Das Konzept für den Spielplatz an der Schule, so wie in der Ortsbeiratssitzung im Januar durch die anwesenden Bürger ausgewählt, wird am 02.04.2008 vom Stadtparlament Welzow verabschiedet.

Der „Verein für traditionellem Landtechnik und bäuerliche Lebensart Proschim e. V.“ hat für ihr gepachtetes Grundstück – ehemals Betonwerk – eine Firma gefunden, die den Verein mit der Beräumung an den Lagerhallen unterstützt. Dafür herzlichen Dank!

Im Rahmen der Rekultivierung durch die LAUBAG wurde der Zollhausteich der Gemeinde Proschim geschenkt, um ein Naherholungszentrum für die Bürger zu schaffen. Aus diesem Grunde strebe ich an, dass durch die Stadt Welzow eine sorgfältige Pflege des Teichumfeldes weiterhin durchgeführt wird, so wie es bereits in Eigenständigkeit der Gemeinde Proschim und auch bis jetzt mit Unterstützung von Herrn Rapp erfolgt ist. Hier ein Dankeschön!

In diesem Jahr wollen wir wieder am Wettbewerb um das schönste und aktivste Dorf im Spree-Neiße Kreis teilnehmen. Vielleicht kommt eine neue Urkunde für unseren Ort dazu.

Erhard Lehmann



Rassekaninchenzüchterverein  
Welzow D229

Minikaninchenausstellung brachte junge Mitglieder

Am 13. März präsentierte sich unser Verein bei den Kindern, deren Eltern und Erziehern im Hort Welzow. Wir berichteten über unser Hobby, haben unsere schönsten Kaninchen gezeigt und versucht, Mädchen und Jungen für unseren Verein zu gewinnen. Allen fleißigen Organisatoren sei hiermit ein Dankeschön ausgesprochen. Ohne die Unterstützung der nachfolgenden Sponsoren wäre dieser schöne Nachmittag nicht möglich gewesen.

City - Hotel Welzow Fam. Jentsch  
Bäckerei Götze Inh. B. Lippert  
Baelemente Mario Thomas  
B+B Baumaschinenservice GmbH  
Druckerei Greschow  
Eintracht Apotheke Welzow

Fachmarkt Welzow  
 Fam. Martin Krause  
 Fam. Gerhardt Rösch  
 Firma Wirth GmbH  
 Gaststätte Partwitzer Hof  
 Herr Edmund Kowalla  
 Jalousien - Peter Lehmann / Klein Partwitz  
 Kundschaft von Steffi's Schönheitspflegesalon  
 Lausitzer Finanzdienst Steffen Schott / Klein Partwitz  
 Markant - Nah und Frisch - Dettmer  
 Praxis für physikalische Therapie Marina Kretschmer  
 Solid Handelsgesellschaft ( Schluckspecht Welzow)  
 Sparkasse Spree-Neiße Filiale Welzow  
 Steffi's Schönheitspflegesalon

### Gut Zucht

Vorstand des Rassekaninchenzüchtereinzelverein Welzow

## DANKE!!!

Um den Welzower Bürgern das alljährliche Osterfeuer zu wahren, versammelte sich die Jugend der Stadt bereits am Mittwochabend um den Holzhaufen und verharnte dort bis zum ersehnten Samstag. Nicht nur die ewigen Nächte sondern auch das Wetter bereitete uns Schwierigkeiten. Doch um diese Hürden zu nehmen, unterstützten uns die Gaststättenbetreiber von Welzow. Für die Spenden bedanken wir uns recht herzlich beim City Hotel Welzow, der Schwimmbadgaststätte, Bakay's Bistro und Gitti's Schlemmerstübchen.

Sie erleichterten uns mit ihren Aufmerksamkeiten den Aufenthalt und trugen somit dazu bei, dass das Feuer bis Samstagabend vor der Jugend der umliegenden Dörfer bewahrt blieb.

Vielen Dank sagt die Osterwache  
 a.V. Sara Bönisch



Die nächste Ausgabe erscheint am 01.05.2008.  
 Redaktionsschluss ist der 18.05.2008!

## Anzeigen



Fairer Kaffee,  
 weil wir das Aroma der Gerechtigkeit nicht missen möchten.  
[www.brot-fuer-die-welt.de](http://www.brot-fuer-die-welt.de)

## Fa. Roland Tolksdorf

Handwerksmeisterbetrieb für

- Fax- und Telefontechnik
- SAT- und Antennenanlagen
- Videoüberwachungsanlagen
- Türsprechanlagen
- Computertechnik



03139 Schwarze Pumpe, Lindenweg 14  
 Telefon: 0 35 64/ 31 61 97 Fax: 0 35 64/ 31 61 98

Für die zahlreichen Glückwünsche, Blumen  
 und Geschenke anlässlich unserer

## 70. Geburtstag

möchten wir uns bei unseren Kindern, Enkeln, allen  
 Verwandten, Freunden, Nachbarn, Bekannten und den  
 Vereinen recht herzlich bedanken.

Ein Dankeschön auch dem Team der Siedler-Sparte  
 Welzow West e.V.

Rosemarie und Eberhard Seiffert

Welzow, im Februar und März 2008

## Pflege mit

### Private Häusliche Krankenpflege Schwester Ingeborg Karraß

Dorfstraße 16 - 01983 Allmosen - Telefon/Fax 035753/14538  
 alle Kassen und Privat

**Ich garantiere Ihnen liebevolle und fachgerechte Betreuung!**  
 Unser Angebot umfasst folgende Leistungen:

- Grundpflege, d.h. Waschen, betten, Nahrung reichen
- Behandlungspflege, d.h. Verbände, spritzen
- Hauswirtschaftliche Versorgung, d.h. Heizen, Einkäufe, Wohnung säubern...
- Bereitstellung von Pflegehilfsmitteln
- weitere Dienstleistungen nach Ihren Wünschen

**Wir bieten Ihnen qualifizierte Beratungen zur Pflege Ihrer Angehörigen im eigenen Haushalt an. Für ein beratendes Gespräch stehen wir Ihnen selbstverständlich gerne zur Verfügung.**

**Wir sind für Sie erreichbar - täglich 24 Stunden.**



Landwirte GmbH Terpe - Proschim

Hauptstraße 59  
 03119 Welzow/OT Proschim

Ihr Partner für Erd- und Landschaftsbau

- Erdarbeiten, Baugruben, Planierarbeiten
- Bio-Kläranlagen, Sammelgruben und Hausanschlüsse
- Pflasterarbeiten, Wege- und Teichbau
- Stabmatten- und Drahtgeflechtzäune
- sonstige Dienstleistungen

Interesse? Rufen Sie uns einfach an:  
 Tel.: 035751/20433 u. 0172/7577158 Fax: 035751/279430

Anzeigenschluss ist der **20.03.2008**.  
Anzeigen bitte an die Druckerei Greschow,  
Telefon (035751) 28158, E-Mail: info@druckerei-greschow.de.

**BEWEGUNGSFREIHEIT SCHAFFEN DURCH  
BARRIEREFREIE BADGESTALTUNG**

Dusche ausgeklappt



**Firma Cremers**  
Käthe-Kollwitz-Str. 1  
03119 Welzow

Dusche eingeklappt



**Telefon (03 57 51) 2 07 15**  
**Fax (03 57 51) 1 25 06**



**Wir beraten Sie gern!**

Heizung · Sanitär · Solar

**Rollläden      Markisen      Jalousien**  
**Insektenschutz**

**Fa. Peter Lehmann**

Lindenallee 12  
**02979 Elsterheide OT Kl. Partwitz**  
Tel. 035751 12221 Fax: 035751 12320  
E-Mail: Rolladen.Lehmann@t-online.de

Reparatur  
Verkauf  
Montage

**Wir sagen Danke!**

Hätten wir nicht so eine liebe Familie,  
nette Verwandte, gute Freunde Nachbarn und Schützenkameraden  
dann hätten wir auch nie eine so schöne

**Silberne Hochzeit**

erleben können. Für die zahlreichen Glückwünsche, Blumen,  
Geschenke und tollen Überraschungen zu unserer Feier  
badanken wir uns so von ganzem Herzen.  
Unser besonderer Dank gilt auch der „Kumpelklause W. Schabeck“.

Mario und GabrieleThomas  
Welzow, im März 2008

Danke



## Bestattungshaus Ute Schöder GmbH

Ute Schöder  
Bestattermeisterin  
und Trauerrednerin

**Tag und Nacht: Tel.: (0 35 63) 9 23 49**

Friedrichstr. 1a - Spremberg (am Busbahnhof)

*Und immer sind da die Spuren deines Lebens,  
Gedanken und Augenblicke.  
Sie werden uns immer an dich erinnern  
Und uns glücklich und traurig machen  
Und dich nie vergessen lassen.*



**Danksagung**  
Für die vielen Beweise aufrichtiger Anteilnahme in der schweren  
Stunde des Abschieds durch stillen Händedruck, herzlich geschrie-  
bene Worte, Blumen und Geldspenden sowie das ehrende Geleit  
zur letzten Ruhestätte unseres lieben

**Wolfgang Koladiuk**

Möchten wir uns auf diesem Wege herzlich bedanken. Ein Dank  
dem Rettungsdienst 112 und Ärztin des Spremberger Kranken-  
hauses und der Feuerwehr.  
Ein besonderer Dank gilt meiner Schwester und ihrem Ehemann,  
unseren Verwandten, Freunden, Bekannten, Nachbarn, ehemaligen  
Arbeitskollegen und der Firma Wirth, dem Bestattungshaus Ute  
Schöder, Herrn Popp von der Friedhofsverwaltung, dem  
Blumengeschäft Nitz sowie der Siedlersparte West e.V. „Kohlrabi“.

In stiller Trauer  
Deine Ehefrau Rita  
Dein Sohn Mike mit Jana

Welzow, 11.03.2008

**Suche 3-Raum-Wohnung, bevorzugt mod. Altbau,  
evtl. Garten oder Balkon ab 01.06.08**

**Tel. (035751) 28283 oder (01577) 4136099**

## Schwarze Elster Recycling

- Verwertung von Bau- und Gewerbeabfällen
- Containerdienst
- Wertstofffassung und Sortierung
- Entsorgung von Fettabseidern
- maschinelle Straßenreinigung
- Annahme/Kompostierung von Grünabfällen
- Verkauf von Kompost, Rindenmulch
- Lieferung v. Oberboden u. Recyclingmaterial
- Ansprechpartner von 06.00 - 22.00 Uhr vor Ort

Schwarze Elster  
Recycling GmbH  
Birkenweg 20  
D-01983 Großbräschen

Tel: 035753 260-200  
Fax: 035753 260-2038

[www.schwarze-elster-recycling.de](http://www.schwarze-elster-recycling.de)

*Du warst so einfach und schlicht,  
in deinem Leben voller Pflicht.  
Du hast uns geliebt, umsorgt, bewacht  
und selten nur an dich gedacht.  
Nun ruhe sanft und schlaf in Frieden,  
hab tausend Dank von deinen Lieben.*

Nach einem erfüllten Leben verstarb im Alter von 83 Jahren mein lieber Ehemann, Vater, Schwiegervater, Opa, Bruder, Schwager und Onkel

## Gerhard Fuchs

† 23. März 2008

In stillem Gedenken  
nehmen von ihm Abschied

**Ehefrau Renate**  
**Sohn Horst mit Renate**  
**Enkeltochter Annett mit Ulli**  
**Enkelsohn Chris**  
**sowie alle Verwandten**

Die feierliche Urnenbeisetzung findet am Samstag, dem 19. April 2008 um 10 Uhr auf dem Friedhof in Alt-Welzow statt.

**Anzeigenschluss ist der 20.03.2008.**  
**Anzeigen bitte an die Druckerei Greschow,**  
**Telefon (035751) 28158, E-Mail: info@druckerei-greschow.de.**



Wir helfen Ihnen!

## Diakoniestation Welzow gGmbH



Häusliche Krankenpflege  
Hauswirtschaftliche Hilfe  
Tagespflege



Essen auf Rädern



Begleitdienst  
Soziale Beratung  
Betreuungsgruppen

Cottbuser Str. 18  
03119 Welzow  
Tel. 03 57 51 / 1 29 25  
Fax 03 57 51 / 2 78 01

Wenden Sie sich an uns, wenn Sie pflegerische Unterstützung benötigen oder Informationen und Beratungen wünschen. Unsere Mitarbeiter und Krankenschwestern sind täglich für Sie da und helfen Ihnen gern.

*Erika, wir vermissen Dich!*

*Wir wussten, dass du gehen musst,*

*doch als Du gingst, verloren wir mit Dir ein Stück von uns!*

*Dein Lachen wird uns fehlen!*

*Mit dem Tod von Erika Ulrich haben wir nicht nur ein treues Vereinsmitglied sondern auch eine sehr gute Freundin für immer verloren!*

*Erika, wir grüßen Dich mit einem letzten*

*WELZOW! HELAU!*

*Der WCC*

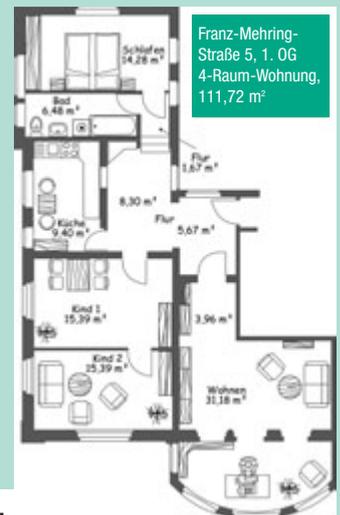


## Herzlich willkommen im neuen Zuhause!



### Wir bieten mehr als nur ein Dach über dem Kopf:

- Moderne Wohnungen in ansprechender Lage in und um Welzow
- Sicheres Wohnen durch lebenslanges Wohnrecht mit moderaten Mieten
- Staatliche Förderung mit Wohnungsbauprämie
- Betreutes Wohnen für unsere Senioren



**Sanierte Wohnungen mit Wohnküche, Küche und Bad mit Fenster, Gartenland und Garagen zur Nutzung möglich**

Spremlberger Straße 28, 1. OG  
3-Raum-Wohnung, 71,75 m²

Franz-Mehring-Str. 5, DG  
2-Raum-Wohnung, 70,54 m²

Spremlberger Str. 28, DG  
3-Raum-Wohnung, 75,86 m²

Spremlberger Str. 27, EG  
2-Raum-Wohnung, 57,04 m²

## Werden Sie Ihr eigener Chef!

\*Gewerberäume in Spremlberg OT Schwarze Pumpe, 71,26 qm, suchen neuen Mieter, Miete nach Vereinbarung.



Telefon: (03564) 39740



Lausitzer BeWoGe  
Straße des Kindes 2  
03130 Spremlberg/OT Schwarze Pumpe  
Telefon: (03564) 39740  
Telefax: (03564) 397499  
www.lausitzer-bewoge.de  
E-Mail: info@lausitzer-bewoge.de



## S.H.D. - Säge- und Hobelwerk Drebkau GmbH Holz aus der Lausitz - für die Lausitz

- Hobelwaren, Profilholz
- Bretter und Bohlen nach Ihren Wünschen
- Bauholz nach Liste
- Befestigungsmittel wie Schrauben, Dübel, Winkel

- Trocknung
- Gartenholz
- Plattenwerkstoffe
- Imprägnierungen
- Lohnschnitt
- Holzschutzmittel

Gewerbegebiet  
Spremberger Straße  
03116 Drebkau  
Tel.: 03 56 02 / 51 01-0  
Fax: 03 56 02 / 51 01-15  
www.shd-holz.de

Öffnungszeiten:  
Mo-Fr 7-18 Uhr  
Sa 8-14 Uhr

### Ein herzliches Dankeschön!



Für die vielen Glückwünsche und Präsente, sowie für die gelungene Feier anlässlich unserer

### Goldenen Hochzeit

möchten wir uns bei unseren Kindern, Enkeln, Urenkeln, allen Verwandten, der Hausgemeinschaft, Bekannten, dem Ballett Greifenhain, der Eintracht-Apotheke und dem City Hotel Welzow recht herzlich bedanken.

Ein besonderes Dankeschön gilt Frau Astrid Lehmann und Frau Ratajczak.

Inge und Horst Molz

Welzow, 11. März 2008

### Ein herzliches Dankeschön!

Für die vielen Glückwünsche und Präsente sowie für die gelungene Feier anlässlich unserer

### Goldenen Hochzeit

Möchten wir uns bei unseren Kindern, Verwandten, Bekannten, Freunden und Nachbarn sowie beim stellvertretenden Bürgermeister Herr Detlef Pusch und Mitarbeiterin Frau Christine Ratajczak herzlich bedanken.

Unser besonderer Dank gilt der Siedlersparte West, Frau Miersch, Gabi und Helfer für die gute Bewirtung an Essen und Getränken.

Erika und Günther Rönnecke

Welzow, den 08.03.2008

Die nächste Ausgabe erscheint am 01.05.2008.  
Redaktionsschluss ist der 18.04.2008!

## Lausitz Touristik

☎ (035751) 133 10 – Reisebüro Welzow, Spremberger Str. 63

*Reisen Sie mit uns in den Frühling*

### TAGESFAHRTEN

03.04.	Dresden mit Frauenkirche	45,-
16.04.	Kaffeefahrt ins Blaue	38,-
17.04.	Adonisröschenblüte an der Oder	49,-
20.04.	Flottenparade in Potsdam	57,-
28.04.	Baumblütenfest in Werder	24,-
30.04.	Meißner Porzellan & Moritzburg	49,-
01.05.	Himmelfahrtsausflug ins Blaue	49,-
03.05.	Berlin mit Friedrichstadtpalast	63,-
03.05.	Berlin mit Musical „Elisabeth“	87,-
06.05.	Potsdam mit Dampferfahrt	49,-
07.05.	Überraschungsfahrt ins Grüne	49,-
08.05.	Sächsische Schweiz m. Schiffahrt	49,-
09.05.	Muttertagsgala mit Frank Schöbel	69,-

### MEHRTAGESFAHRTEN

11.04.-13.04.	Fahrt ins Blaue - Saisoneroöffnungsfahrt	225,-
18.04.-20.04.	Prag & Burg Karlstein	199,-
23.04.-27.04.	Holland mit Blumenkorso	475,-
27.04.-11.05.	Kuren in Bad Flinsberg/Polen	685,-
28.04.-12.05.	Kuren in Teplice/CZ	ab 898,-
01.05.-04.05.	„Sagenhafter“ Besuch im Harz	315,-
03.05.-04.05.	Hamburg / auch mit Musical	ab 144,-
08.05.-12.05.	Budapest & Puszt	359,-
10.05.-12.05.	Pfingsten im Thüringer Wald	199,-
10.05.-17.05.	Zauberhaftes Südtirol & Dolomiten	535,-
11.05.-18.05.	Schnupperkur Bad Flinsberg	375,-
14.05.-18.05.	Idylle pur im Bayerischen Wald	355,-
19.05.-02.06.	Gruppenflugreise Bulgarien	685,-
25.05.-30.05.	Schwarzwald & Bodensee	499,-



**Aluminium · Stahl · Edelstahl**

- Zaunanlagen
- Tore (Dreh- und Schiebetore)
- Geländer & Fenstergitter
- Terrassenüberdachungen/
- Haustürüberdachungen
- elektrische Torantriebe
- Garagentore
- Sonderanfertigungen jeder Art

Ausbau 2 · 03103 Neupetershain  
Tel. (035751) 28 022  
Mobil 0174 / 78 68 807  
Fax (035751) 28 023







### Unterlagen dringend gereicht!

Wer stellt seine Unterlagen zur Verfügung, die einen Grundstücksverkauf zwischen 1930 und ca. 1933 in Welzow belegen, aus denen der damalige Kaufpreis ersichtlich ist? Private Recherchen unsererseits sind notwendig, da amtliches Archivmaterial über diesen Zeitraum nicht existiert. Eine Aufwandsentschädigung bei erfolgreicher Suche ist zu erwarten.

**Melden Sie sich bitte unter Welzow I374I bei Pufe.**

### Danksagung zum 70. Geburtstag

Anlässlich meines 70. Geburtstages möchte ich mich bei meinem lieben Ehemann, meinen Kindern, Enkelkindern, Verwandten, Freunden und Bekannten, beim KSV 55 Welzow, bei der Hausgemeinschaft Potsdamer Straße 5, der Wohnungsgenossenschaft „Glückauf“, den Kegelfrauen und den Mittwochsfrauen recht herzlich bedanken.

Ein besonderer Dank gilt Familie Schabeck für die gute Bewirtung sowie Herr Moll für die musikalische Umrahmung.

Marlis Helms  
Welzow im März



## SO KANN IHR BAD AUSSEHEN

NACHHER



VORHER



NACHHER



### Firma Cremers

Käthe-Kollwitz-Str. 1  
03119 Welzow

Tel. (03 57 51) 2 07 15  
Fax (03 57 51) 1 25 06

**Wir beraten Sie gern!**

Heizung · Sanitär · Solar

## Die Profis für Reinigung und Entsorgung



- Rohr- und Kanalreinigung
- TV-Inspektion

- Dichtheitsprüfung und Sanierung von Sammelgruben
- Fäkalienentsorgung

☎ **0800 58 29 000 (gebührenfrei)**

**Lidzba Reinigungsgesellschaft mbH • Am Seegraben 14 • 03058 Groß Gaglow**

## Seit 15 Jahren in Welzow Reisebüro S & S Bustouristik

Spremberger Str. 63

Tel: (035751) 13310 / Fax: 13338 / e-Mail: ReisebueroStecher@t-online.de



Marita Stecher  
Inhaberin  
17 Jahre  
Touristikerfahrung



Christian Stecher  
Inhaber  
18 Jahre  
Touristikerfahrung

Seit 1993 sind wir in Welzow Ihr Ansprechpartner wenn es um Ihren Traumurlaub geht. Ob Flug-, PKW-, Bus- und Schiffsreisen, Last Minute, DB-Fahrkarten, Busvermietung, Anzeigenannahme - profitieren Sie von unserer Touristikerfahrung und dem Service eines Allround-Reisebüros. Testen Sie uns, wir stellen Ihnen Ihre Traumreise ganz individuell zusammen - Ihre Zufriedenheit liegt uns am Herzen.

**Nutzen Sie die Frühbucherrabatte** - als Dankeschön für Ihre Urlaubsbuchung in der Woche **vom 03.03.-14.03.08** erhalten Sie die Reiserücktrittskostenversicherung (Basisschutz) von uns als Geschenk.

### Aktuelle Angebote

21.03.-24.03. Usedom / Hotel Baltic Bansin / HP / PKW-Anreise	159,-
03.05.-10.05. Mallorca / Hotel Alcudia / DZ / HP ab Dresden	348,-
10.05.-13.05. Bad Sulza / Hotel An der Terme / DZ / HP / PKW-Anreise	123,-
12.05.-19.05. Djerba / Hotel Sun Club / DZ / AI ab Schönefeld	457,-
19.05.-02.06. Gruppenflugreise Bulgarische Riviera 14 Ü / AI	685,-
08.06.-22.06. Costa-Kreuzfahrt / Fjorde, Spitzbergen, Nordkap	ab 2155,-

### Besondere Tagesfahrten

13.03. Holiday on Ice in Berlin	59,-
18.03. Märzenbecherblüte im Polenztal & Pillnitz	42,-
17.04. Adonisröschenblüte an der Oder	49,-
20.04. Flottenparade in Potsdam	57,-
28.05. Dresden mit Frauenkirche & historisches Grünes Gewölbe	53,-

### Unterwegs mit Christian Stecher

11.04.-13.04. Fahrt ins Blaue - Saisoneroöffnungsfahrt	225,-
10.05.-17.05. Zauberhaftes Südtirol	535,-
07.07.-15.07. Norwegen - eine „sagenhafte“ Landschaft	1195,-
05.08.-10.08. Schweden - auf den Spuren von Inga Lindström	625,-



Monika Hockun  
Expedientin  
6 Jahre  
Touristikerfahrung



Christiane Albertz  
Expedientin  
5 Jahre  
Touristikerfahrung



**RADFAHREN, KLIMA RETTEN UND  
TOLLE PREISE GEWINNEN!**

**JETZT ANMELDEN UNTER [WWW.KLIMA-TOUR.DE](http://WWW.KLIMA-TOUR.DE)**





Foto: Justin Couperino/EAA

## Nahrung für alle

Die weltweit produzierten Nahrungsmittel könnten ausreichen, um die Weltbevölkerung zu ernähren. Faire Handelsbeziehungen, nachhaltige Landwirtschaft und eine Konsumwende bei uns tragen dazu bei. Bitte helfen Sie mit und übernehmen Sie Verantwortung für unsere Eine Welt.

Mit Ihrer Unterstützung können wir viel bewegen.  
Postbank Köln 500 500 500 BLZ 370 100 50

**Brot**  
**für die Welt**  
[www.brot-fuer-die-welt.de](http://www.brot-fuer-die-welt.de)



# **Einladung zum Maifeiertag** **in der Mehrzweckhalle Welzow**

**Donnerstag, den 1. Mai 2008**

- 10.00 Uhr**      **Eröffnung der Versorgungsstände**
- 10.30 Uhr**      **Ansprache zum Tag der Arbeit**  
**Redner: Kollegin Ute Liebsch**  
**Stellvertretende Bezirksleiterin**
- anschließend**      **Freibieranstich und Limonade für die Kinder**
- 11.00 Uhr**      **Blasmusik**  
**mit den Lausitzer Blasmusikanten Welzow e.V.**
- 11.30 Uhr**      **Erbsen aus der Feldküche und Gegrilltes**
- 13.30 Uhr**      **Kaffee und Kuchen**

**Zu diesen Veranstaltungen laden herzlichst ein**

**Vorstand IG BCE**  
**Wohnortsgruppe Welzow**

**WSV Germania 99 e.V.**

*Mit freundlicher Unterstützung der Stadt Welzow*

## Welzower Bergbautour

**Aktionstag des Bergbautourismus am Sonntag, 27. April 2008 mit großem Kulturprogramm bis zum Abend**



**Tagebau live erleben: Ob zu Fuß, mit dem Quad, dem Jeep oder vom Flugzeug aus – am „Aktionstag des Bergbautourismus“ ist Erlebnis garantiert! Hier können Sie an einem Tag alle Bergbautouren erleben, die ab Mai 2008 regelmäßig an jedem Samstag angeboten werden.**

**Der „Aktionstag des Bergbautourismus“ ist ein Forum zur Präsentation aller touristischen Partner des**

**Bergbautourismusvereins „Stadt Welzow“ e.V. und wird von Vattenfall vielseitig unterstützt. Der diesjährige Aktionstag findet erstmalig auf dem als „Osterfeuerplatz“ angelegten Festgelände am Ostrand von Welzow statt. Von dem Gelände der ehemaligen Brikettfabrik ist es heute nicht mehr weit zur künftigen Tagebaukante, so dass auf den Touren bereits die Vorbereitungen besichtigt werden können.**

**Alle an diesem Sonntag, dem 27. April 2008, angebotenen Touren gelten als Schnupperangebote zu Sonderpreisen. Für die kulturelle und musikalische Umrahmung und das leibliche Wohl ist gesorgt: Auf dem Gelände empfangen Sie zahlreiche Stände aller touristischen Partner zur Information und zu Gesprächen. Sie sind herzlich eingeladen zum festlichen Ausklang mit Kulturprogramm bis in den Abend am Lagerfeuer.**

**Der Ablauf im Einzelnen:**

**Programm 10.00 - 20.00 Uhr**

**Festzelt mit musikalischem und kulturellem Programm:**

**Informationsstände von Vattenfall und der Internationalen Bauausstellung Fürst-Pückler-Land. Neuestes zum geplanten Archäotechnischen Zentrum in Welzow und zur künftigen Gestaltung des Ostrandes Welzow. Ca. 15.00 Uhr ist Freibieranstich. Für Kinderbetreuung im Spielmobil ist gesorgt.**

**Touren (Voranmeldung empfohlen):**

- **Befahrungen des Tagebaus mit Mannschaftstransportwagen (3,- €)**
- **Sinnliche Wanderung im Tagebau mit Oase-Imbiss (5,- €)**
- **Quadtour um den Tagebau (39,- €)**
- **Jeep tour in den Tagebau (12,- €)**
- **Radtour um den Tagebau (5,- €, Radmiete 8,- €)**
- **Kutschfahrten in und um Welzow (5,- €)**
- **Rundflüge ab Flugplatz Welzow (25,- € / 3 Personen)**

**Ort: „Osterfeuerplatz“ Welzow Steinstraße (ehemalige Brikettfabrik)**

**Information und Anmeldung:**

**Bergbautourismusverein, im Rathaus Zimmer 15,**

**Telefon: 035751 28 110,**

**E-Mail: [info@bergbautourismus.de](mailto:info@bergbautourismus.de),**

**Internet: [www.bergbautourismus.de](http://www.bergbautourismus.de)**